

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:
Egy évre 24 korona.
Egy hónapra 2 korona.

VIDÉKEN:
Egy évre 28 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:
4-naposon petit sor egyszer 20 fill.
minden következőnél 16 fill.

Nyitási ára 40 fill.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1906.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF.

Csütörtök, november 8.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vesérelők: A meglepetések korszaka.**
- A iparfejlesztés vitája.**
- Barabás és a létszámemelés.**
- Cenk aradon nem...**
- A városi vízgátáról.**
- Esküvő utáni.**
- A villamos-üzem a Házban.**
- Ellített hazárdjátékok.**
- Csaplár Benedek gyilkosa.**
- Vasúti szerencsétlenség Pozsonyban.**
- A hűtlenség áldozata.**
- Egy képviselő takarékpénztára.**
- Az élelmes költő.**
- A hegyaljai motoros megnyitás előtt.**
- Don Juan a ládában.**
- Tárca: A baleset. Irta: Henri Kistemaekers.**
- Csarnok: Chamonixból a Mont-Blancra. Irta: Dr. Heppes Béla.**

A meglepetések korszaka.

Arad, november 7.

A koalíciós kormány jól csinálja „az újjáébredést”. Az ország napról-napra újabb és újabb meglepetésekre ébred. Annyi visszaélést a szavazóközönség jó-hiszemű lelkesedésével még egy parlament alatt sem élt át ez a szerencsétlen ország, mint épen most. A legsötétebb reakció alatt is a becsületes politikusok nyíltan és őszintén hirdették meggyőződésüket az ország színe előtt; lehet, hogy hazafiatlanok voltak, lehet, hogy az ország romlására törekedtek, de a közvélemény mindig tudta, hogy szavazatával milyen politikai irányt támogat. A koalíció ellenben két évig önmegtagadó és sanyargató küzdelmet vívott a nép bőrén és

kárán a független Magyarországért és az önálló hadseregért. Amikor azután sikerült anyagi romlásba dönteni ezt az országot, behajtani minden szabad intézményüket a középkori szolgaság legsötétebb járma alá: akkor feladták a harcot és vívmány nélkül ugyan, de bő mandátum-aratással megostromolták a magyar parlamentet. Alig egy pár hétre rá a nemzet szomorúan látta be, hogy a szószátyár ál-apostolok becsapták az országot, hogy olyan emberek kezébe jutott a kormányzás gyepője, akik, ahelyett, hogy előbbre vinnék az ország szekereit, Bécs felé irányítják rudját. A hatalom kedvéért lesve-lesik a bécsi szellő susogását s ha az ország meg fogja unni ezt a szerencsétlen üzérkedést: akkor egyszerűen elillannak és az ország nyakán marad mindaz a teher, amelyet könnyelműséggel magukra vállaltak.

Az igazság szava mindez. Hiszen alig egy pár órája, hogy Wekerle Sándor miniszterelnök kijelentette az ország színe előtt, hogy igenis az ujonclétszám felemelését kérik fogják és mert a kormánynak feltétlen többsége van: meg is fogják szavazni. Hiába gazemberezi le Barabás Béla mindazokat, kik a létszámfelemelést megszavazzák: mégis törvény lesz belőle. Az a kormány és az a párt, amelyik folytatja azt a katonai kérdések ki vannak kapcsolva, hogy a függetlenségi eszméket nem adták fel, csak két évre felfüggesztették: ma bécsi kéz intésére lakaj módra fogja megszavazni épen a legsúlyosabb katonai kérdést, mely a nép

jólétének megőljője és amely egyenesen odavezet, hogy gyümölcsöző polgári munka helyett oktalan háborusdival fecséreljük el azt az időt, amely alatt hátramaradó kulturánkat és nyomoruságos gazdasági viszonyainkat előbbre vihetnénk.

Most újabb meglepetés híre jön Bécsből. A kormány ugyanis elvileg elhatározta, hogy a mostani vámszövetség helyett csupán vámszerződést fog kötni Ausztriával és ennek ellenében már most 1927-ig kitolja az önálló vámterület életbe lépését. A koalíciós sajtó siet mindezt megcáfolni, azonban tény az, hogy ebben a kérdésben a nemzeti kormány — a nyilvánosság kizárása mellett — alkudozásokat folytat Bécsben és biztos az is, hogy Wekerle ur lesz olyan szíves legközelebb e kérdésben is „megnyugtató választ” adni. Amit a kormány most akar, az igazán nem egyéb egy rut-jogfeladásnál. Nem egyéb, mint kitorólése az ország szemének holmi hitvány formavivmánnnyal és ennek leple alatt husz évre való feladása még csak annak a lehetőségnek is, hogy az önálló vámterület kérdésében tárgyalhassunk. Nekünk mindegy, fájdalmasan mindegy, hogy szövetség, avagy szerződés jogcímen nyuzzák-e le bőrünket az osztrák gyárosok; egészen közömbös az, hogy milyen forma láncol oda ahhoz az országhoz, mely jólétének forrását a magyar érdekeknek elnémitásában keresi és találja meg.

Eddig tízevenként kötöttük meg a szövetséget és mindig élt bennünk az a remény, hogy a decenium alatt sikeresen

A baleset.

Irta: Henri Kistemaekers.

Negyvennégyesztendő koráig semmiféle szenzációs esemény sem zavarta meg a derék Bricot Jeromosnak életét.

Bricot a Marrel és fiai cégnél volt alkalmazva, mint könyvelő. Azok közül való volt, akik mindent megtesznek, de mindig anélkül, hogy valaha is elérjenek valamit abból, amire vágytak.

Havonként kétszázötven frankot keresett és ezért az összegért reggeltől estéig ott kellett görnyednie az üzleti könyvei fölött. Kora ifjuságától fogva „Jeromos tatá”-nak szólították ismerősei, mert mindig valami öreges kifejezése volt az arcán. Bricot pontos volt, miként az óramű. Havonként kétszer maguk elé hívták a főnökei; a váltólejáratok előtt egy nappal. Jeromost ilyenkor félelem fogta el, maga se tudta miért és ijedtében nagyokat csuklott.

Ezen a rendezen visszatérő eseményen kívül semmi sem zavarta meg soha a Bricot nyugalmát. — Vasárnaponként változott csak az életrendje: ilyenkor valamivel későbbben kelt, megkeféselte a ruháit, gondozta a körmeit és amikor elkészült ezzel, leült, hogy az újságnak aznapi hírdetését közzé vigyék. Azon aznap azokat, amelyek aranyér ellen való

gyógyszereket magasztaltak. A hirdetett szerk közül azonban sohasem vásárolt még csak egyet is.

Bricot szimpla, szegény ember volt, akit a pusztán gondolat is, hogy netán egyszer valami bonyodalomba kerülhetne, bízhatatlan rettegéssel töltött el.

És egyszer mégis csak utólért a balsors! Vasárnap éjjel volt és tizenegy óra lehetett, amikor Bricot hazatért a lakására. Rendes szokása szerint tapogatózva haladt fel a lépcsőn és nem gyújtott világot. Takarékoságból. Ment, kuszott fel a lakása fele, a negyedik emeletre, amikor egyszerre valami süppedő, lágy testet érzett a lába alatt. Erre elvesztette az egyensúlyát és orra bukott. Kotorászott, tapogatózott és közben rémülten vette észre, hogy amibe akadt, emberi test. Keze beleakadt: a testnek finom hajába és Bricot megállapította, hogy a halott: nő. A könyvelő oda volt a rémülettől. Mintán feltápászkodott, átlépte az élettelen testet és fogvaorgva sietett a lakásába. Mikor becsukta maga mögött az ajtót és lámpát gyújtott, észrevette, hogy vérfoltok tapadnak a kezéhez. Nagyon megijedt. A tükörbe nézett. Halálosan sápadt arc nézett rá onnan vissza. Megsimította a homlokát. Ez volt a szokott gesztusa olyankor, amikor az összeadásait szokta másodszer után próbálni. Megvetette a fejét, de a fehér lepedőn most egyszerre vér-

fontokat látott. Hátrahököt. Hogy visszaugrott, beleütődött egy székbe. A butordarab felborult. Bricot utánakapott mögött, de a szék támlája helvett az asztalterítőt kapta meg, amelyen hamutartó és egy dohánytartó állott. Az asztalterítőt lesiklott... A porcellánhamutartó eltört. Aztán csend állott be... Jeromos azt hitte megbolondul.

Mikor újra magához tért, odalenn állott már a házkapujában. Emlékezni kezdett, mi történt az alatt, míg onnan felülről lejutott. Megmosta a kezét — miért? Harmadikét darab százfrankos bankjegyet, megtakarított pénzcsékjét zsebre vágta, aztán pedig részántra magát arra a hallatlanul vakm-ró tette, hogy újra átlépve a holttesten, lesiessen a lépcsőn. Eddig azonban megnézte az élettelen, egy kis gyertyadarabnak szerény világossága mellett. Semmi kétség: az az asszony gyilkosságnak esett áldozatául. A nyakán nagy seb tátongott. Mintha borotvával vágták volna...

Bricot akkor ezt gondolta magában:
— Szólnom kell a házmasternek.

De az asszony aludt. A házban mindenki aludt. Csend volt. Ez ezért nem mert... Felkelteni! Kímélgessé! Nem, akkor már inkább egyenesen a rendőrségre siet. Ez ugyanis rendőri dolog. Bünygyi nyomozásra lesz szükség. Gondolkodott, hol van a legközelebbi rendőrszoba. Eszébe jutott, akkor aztán elment

fogjuk előkészíthetni azt a gazdasági önállóságot, melytől ennek az országnak vagyonosodása, függetlensége, polgárainak jóléte függ. Most két évtizedre ki akarják ragadni kezeink közül az intézkedés jogát, lealázott rabszolgák módjára úgy akarják nyakunkba varrni a jármot, hogy husz évig nyugodtan szipolyozhassák ki Ausztriából minden csepp vérünket. Akkor aztán olyan gyengék és élettelenek leszünk, hogy mint a lábbadozó beteg, örvendeni fogunk, ha valahonnan támogatnak, jó lesz a segítő kéz, ha mindjárt az ellenségünk nyújtja is azt. Nekünk az a célunk, hogy gazdasági erőben megizmosodva, intézményeink fejlesztése által előkészítsük azt a teret, melyen egykor mint teljesen független és önmagára utalt ország érdekeinket megvédeni fogjuk. Ideiglenes állapotnak, a szükség által parancsolt rossznak kell tekinteni a közös vámterületet, a melyet olyképpen kell kihasználnunk, hogy tanulva a szövetségestől, emeljük és fejlesszük iparunkat és kereskedelmünket, acélozzuk meg kitartásunkat és mindezzel készítsük elő a jobb jövőt.

A koalíció azt hirdette, hogy a vám-
szövetséget szükséges rossznak tekinti. Teleordították az országot azzal a hamis jelszóval, hogy a katonai vívmányok helyett szociális és gazdasági reformokkal fogják kárpótolni az országot. És ime, megszavazzák az unjoncjutalékot, a elszakasztják az általános titkos választói jog reformját, hivatalokat találnak ki éhes eszkimóik számára és végül: feladják az ország szabadintézkedési jogát azon a téren, a hol legnagyobb a baj, a mitől legjobban szenvednek milliók és milliók és ahonnan egyedül várható ennek a nyomorult, szerencsétlen országnak minden üdve, minden reménye, jobb jövője.

Milyen kéjjel és milyen diadallal lehazaárulózták azok az urak a 67-es alapon álló kormányokat, a kik most a kiegyezési alapot is feladják és rutul visszaélva az ország bizalmával, szegre akasztva azokat az elveket, amelyek folytonos hirdetése által megbízólevelet küldtek ki maguknak attól a néptől, a

melynek legértékesebb jogait áruba bocsájtják! A régi szabadelvűpárt a 67-es kiegyezés alapján állott és ebben nem ismert jogfeladást, a koalíció ellenben összekeverte az elveket és most azt hallásza ki a kotyvalék főztjéből, a mivel Bécsnek kedvezhet és ami által hatalmát megerősítheti. Nos hát az ország rájött a komédiára s nem fogja tovább néman tűrni jogainak elkótyavetyélését, nem fogja megengedni, hogy az ország itéletével kérkedjenek és igazolhas-ák szolgálalkőségüket azok, kiknek könnyelmű hatalmi játéka és fondorkodása a biztos nyomor felé viszi az országot, melynek honnemtőiként és mártirjaiként akarnak szerepelni.

A végnek kezdete közeledik. A nemzet újra itélni fog és ez az ítélet meg fogja tisztítani a magyar közéletet a szóhimpellérek, az elvkalmárok és a politikai kalandorok tömegétől, mely ma a legnagyobb veszélyt jelenti az országra.

Az iparfejlesztés vitája.

Ismét a Groedel-botrány.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, november 7

A képviselőház mai ülésén megint az iparpártolásra vitatkoznak. Ez nem nagyon érdekli a tisztelt honatyákat s taán nem is jönnek el az ülésre, ha a vitában mellékesen nem merülnek fel olyan érdekes és pikáns kérdések, mint például a Groedel-botrány. Mindjárt az ülés elején volt is egy érdekes felszólalás ebben a tárgyban: Török Ferenc tiszteletendő ur nyilatkozott az ő megvesztegetéséről.

Az ülés végén interpellációk lesznek: Hencs Károly interpellál a villamosvasuti alkalmazottak elfojtott sztrájkja dolgában, Vlád Aurélnak pedig a hunyadmegyei tanfelügyelőségre van panaszja.

(Helyentések.)

Iusth Gyula előnk bemutatja a miniszterelőnk agra at, melyről a Rákóczi és bujdosó társai hamvainak Orsován történt átvételéről felvett jegyzőkönyvet a Háznak átküldi.

Hoitsy Pál, a pénzügyi bizottság elnöke bemutatja az állami szövetkezések módosításá-

ról szóló törvényjavaslatot s kéri annak kinyomatását, szentesítését és napirendre tűzését.

Markhot Aladár, az igazságügyi bizottság elnöke jelentést tesz a közérdekes büntető elkiadataról Görögországgal kötött nemzetközi egyezmény becikkelyezéséről szóló törvényjavaslatról.

(A Groedel-panama.)

Következik az iparfejlesztésről szóló törvényjavaslat tárgyalásának folytatása.

Kossuth Ferenc kereskedelmi miniszter: Eber Antal módosítása d igazán kijelenti, hogy nem fogadja el.

Török Ferenc: Személyes megtámadtatás címén ker szót. Simonyi S madam Sándor a mut úlesen a Székely erdőpanamák ügyével kapcsolatban az ő nevét is felemlítette. Azzal vadolják, hogy ő s csikmegyei legihirdetebb erdőpa amazotól 6000 koronát fogadott el választási célokra. No, ő csakugyan elfogadott 6000 koronát Herenberg Károlytól, aki őt megakarta vesztegetni. (Zaj.) De csak azért ment bele ebbe a dologba, hogy beletekintessen az erdőpanamák rejteimibe. (Nagy zaj.) A hat ezer koronát azért tartotta magánál, hogy kelő alkalmattal legyen ütköztetve a kezében, mely elien a csikmegyei hűnös erdőüzelmek vezetői ne ved-kaznessenek. (Zaj.)

Kelemen Samu: Nem érti az óvatosságot, amelyivel a nappárt a javaslatához hozzájárul. Eber indítványát nem fogadja el.

Csizmadia Eödr: Jól szempontból bírálja a javaslat nyolcadik szakaszát.

Eber Antal: Kifejti, hogy módosítására feltétlenül szükség van s kéri a Házat, hogy fogadja el.

(Polónyi a szociállistákról.)

Polónyi Géza igazságügyminiszter: Eber indítványára ellen szól, mert az veszélyt rejt magába. Amit Eber a sztrájkörvényre vonatkozólag mondott, az ő natarozatlan visszautasítása. Nem szabad engednünk, hogy a függetlenségi part kebelében iskola alakuljon, mely ellenkezik a pártterely tradíciójával. (Taps) Aki azt hiszi, hogy a kormány a munkáskerdest csak políciás kérdésnek tekinti, az vagy félreértette, vagy szándékosan félremagyarazza a kormány iffogását. Ennek a kormányának, mely a munkások érdekében annyi javaslatot előterjesztett, ez a szemrehányást nem teheti. (Zajos helyesítés.) A kormányoz nem a munkások ellen akarnak fellépni, hanem azok ellen, akik a sztrájkokat üzletszerűen csinálják. (Zajos éljenzés.) Ebben nem tamadásra, hanem támogatásra számít. (Zajos éljenzés.) Mink a magyar nemzeti állam kormányza vagyunk és mindenki szembe talál bennünket, ha ez ellen állást foglal. Most a kisajátításról beszél s kifejti, hogy ennek korlátozása a szegény nép érdekében történik. Kéri, hogy a Ház ne fogadja el Eber módosítását. (Helyesítés.)

oda. De amikor az órszoba elé érve a piros jelzőlámpát megállt, most egyszerre megint az inába szállt a bátorsága.

Mert miről lett volna szó? Arról, hogy egy csomó bámuló rendőr közé lépjen és megkeresse közülük, hol a komisszárius. Aztán ennek kellene elmondania az egész orszámas históriát. Szavakat kellene keresnie, hogy kimagyarázkódják Rettenetes helyzet. És Bricot belátta, hogy kényelmesebb, ha tovább áll. Nem is tudná, mit mondjon. Hogy egy holttestbe botlott, ez kevés. Bizonyára kérdéseket intézzenek hozzá, faggatnák, sőt közben talán gyaouval is illelnék. Belegabalyodna. Eszébe jutott, hogy olyankor is, hogy félt, amikor az irodában a szolgálta jelentette neki:

— Marrel ur kíván beszélni önnel!

Hát még most, hogy reszketne, amikor egy torzonborz, vad rendőrkömi-szárius elékelene állania... De azért még habozott... Végül pedig, hosszú tanakodás után így szolt magában:

— E dób össze kell szednem magamat a nagy izgalom után...

Erre farkon fordult, befordult egy kis mellékutca felé és ment, ment. A félelem, a rettegés egyre nőtt benne. Hosszu csavargás után valami száraz neszre riadt fel... A cipője csikorogott. Nem bírta tovább az egyedüliséget. De hova menjen. Vendéglőben szokott vacsorázni évek óta, ugyanabban a restauranban, ott tehát jól ismerték Nagy bánatában elhatározta, hogy odamegy. Talán még nyitva lesz a ven-

déglő. Es ott esetleg jó tanácsot adnak neki, mitévő legyen.

A vendéglőben már zárni kezdtek. Bricot azonban mégis állt a restaurant küszöbén. Amikor a tulajdonos felesége megpillantotta, az asszony úgy megijedt, hogy csak úgy vacogott bele a foga. A vendéglősné végignézett a késői látogatón és amikor észrevette, hogy Bricotnak világos nadrágja, a térde táján, tele van vérfolókkal, felsikoltott.

A könyvelő odarohant az asszonyhoz, kezébe nyomta a bankjegy köteget és dadogva mondta:

— Semmi az egész... Ne féljen!... Mindent emondok... Kérem... Itt a pénz... Vegye el.

Öt perc múlva Bricot le volt tartóztatva.

A vizsgálóbíró, aki másnap kihallgatta a könyvelőt, magas szőke ember volt, külseje után itélve, meg elég fiatal. Az államhivatalnok nagy felsőbbbséggel beszélt a megkínzott Bricot-val. Es hogy még jobban reá ijesszen, azért a monokliját is felcsiptette a szemére. Aztán mureve a farkasszemet nézett Jeromos-sal. Kérdéseire. Keresztkérdésekkel gyötörte. Aztán pedig kijelentette, hogy a könyvelő vétké kétségbevonhatatlan. A gyanút még súlyosbította az is, hogy a Marrel és flainál tartott házkutatás alkalmával a főkönyvben, amelyet Bricot kezelt, egy szeméremstől levelezőlapra akadnak. Tulajdonképpen a vizsgálóbíró sem volt tisztában azzal, hogy ez a kártya mennyiben és miért bűnjel, mégis ezt a leletet ter-

helő körülménynek volt hajandó minősíteni. Mindez nyomozató sullyal helyezkedett a Bricot Jeromosnak lelkére, aki csakhamar rájött arra, hogy helyzete sokkal elviselhetőbbé válna, kedvezőbb lenne, ha nem hangoztatná tovább is az ártatlanságát, hanem ehelyett elfogadná a másik szerepét: A gyilkosét. Amivel egyszeriben megszűnt a helyzetnek komplikált volta. A könyvelőnek fejére olvasták, hogy elvetemedett szatir, pervertált ember... Az ügyész nem elégedett meg ennek kijelentésével, hanem a megsértett társadalmi jogrend nevében a vádlottnak fejét követelte. Ennél azonban mégis csak kényelmesebb volt a törvényszék és így történt, hogy Bricot Jeromost életfogytiglan tartó kényszermunkára ítélték.

A guyanai égnajlat nem ártott meg a volt könyvelőnek, sőt ellenkezőleg, előnyére vált. A szabad levegőn való tartózkodás jó hatással volt "Jeromos tatára" és a sok mozgás jobban kikerülta bajából, mint amennyire a vasárnapi lapszámokban hirdett orvosszerek hasznáhatnak volna neki. Bricotnak jó magaviselete, szép kezeirása, a számok iránti előszeretete csakhamar feltűnt a bírónigazgatónak, aki aztán az irodában foglalkoztatta Jeromost. Es az elvetemedett szatirból csakhamar megint szelid könyvelő lett. Volt főnökei néha pénzt küldtek neki, ilyenkor dohányt vásárolhatott magának rajta. Es az életmódja lassankint megint ugyanolyanná lett, amint azelőtt volt: egyhangu, unalmas, egyszóval pompás. Legfeljebb az volt a különbség, hogy most valami-

Eber Antal: Kossuth Ferenczel egy nézetben van, tehát egy társaságban lesz azokkal, akik az igazságügyminiszterrel szemben kivándorlásra kényszerítik az országot.

A Ház a nyolcadik szakaszt Kossuth Ferenc módosításával fogadja el.

(A diszkrécionális jog.)

A kilencedik szakasznál Issekutz G. 5. § a 2-ik bekezdéshez nyújt be módosítást, mert ezen alkotmánygaranciák részben feleslegesek részben hatálytalanságok. Eppen a parlamentarizmus szempontjából nem lehet ilyen intézkedéseket a törvénybe felvenni.

Kossuth Ferenc kereskedelmi miniszter: Mielőtt a módosításra reflektálna, maga is benyújt módosítást. A kormánynak az az álláspontra, hogy fejleszteni kell a nagypart, és a kisipart és házipart is partolni kell. A módosítás arról szól, hogy a rendelkezésre bocsátott összegből a kisipar és házipar is támogatandó. Ami a diszkrécionális jogot illeti: minden egyes utaványo ásról jelentés tétel az állami számvadászok, mely a zárszámadásba beleveszi. Arra kéri a Házat, hogy a miniszter diszkrécionális jogának ellátásában ne menjen a túlságba, mert könnyen megtörténhetik, hogy nagy szerzetőkkel megölik iparunkat. A módosítást nem fogadja el. Kijelentette már, hogy az országos ipartanácsot törvény útján szabályozza.

Felkiáltások: Legyenek benne képviselők!

Olay Lajos: Mindenkire, csak képviselőkre nem lehet bízni ezeket az ügyeket! (Nagy zaj.)

Kossuth Ferenc: Kijelenti, hogy teljes bizalommal viseltetik a képviselők iránt. A törvény elég katonát nyújt a miniszterek visszaélés ellen. Különböző is, ha egy miniszter vissza akar élni, rendelkezésére állnak más pénzek, száz és száz milliók és nem kell ehhez az aránylag csekély összeghez nyulnia. (Eljenzés.)

(Olay és Kossuth.)

Szünet után Olay Lajos szólalt föl. Az egész iparfejlesztési törvény eredménye attól függ, hogy a diszkrécionális joggal hogyan él a kormány. Igaz, hogy a miniszter az ipartanács bizottságát meghallgatja, de nincs garancia arra, hogy az a bizottság nem függ-e a minisztertől. Az ipartanács bizottságát úgy tervezték, hogy egy egy harmadrészben a kereskedelmi minisztérium alkalmazottából, a kereskedelmi kamarák kiküldötteiből és képviselőiből fog állni. A képviselő erre nem alkalmas, mert nem állhat ellen a kerületéből jövő kívánásoknak. A kormánypárti képviselő függ továbbá a kormánypárttól is, mert nagyon nehéz a helyzete olyan tervvel szemben, amelyet a kormány nagyon fecsere. A bizottságok is függnek a kormánytól. A bizottság helyett

vel többet volt a szabad levegőn, mint régebben...

Laszankint így aztán rájött Jeromos arra, hogy ezen a földön mindenben szilóu lozik uralkodik és hogy van az égben is, aki az embereknek sorsát kormányozza és toródik a földönjáróknak jólétével. Mivel jelenlegi állapotával Bricot meg volt elégedve, azért panaszolatlan nyitotta ajkát és az elítélését csak jelentéktelen balesetnek tekintette. A baleset zökkenést vitt az életbe, de e után aztán rendbe jött megint minden, a könyveknél nagy megelégedéssel.

Öt esztendővel később, egy ruszultu reggelen, amikor Bricot a felügyelőség rodában éppen számokat revidált, történt, hogy bejött az irodába egy szolgács és így szólt a rabhoz:

— Az igazgató ur akar beszélni önnel.

Jeromos ö feleredetett ijedtebben. Ugyanaz a rettenetes volt rajta erőt, mint odahaza olyankor, amikor a főnöke hívatta magához. De hát az igazgató ur hívásának engedelmességnél kellett és Bricot belépett a szigorú férfiúhoz. Az igazgató azonban ezúttal szokatlanul nyílt volt és a szavakkal fogadta Jeromost:

— Kedves barátom, jó hírt kell önnel közölnöm. Egy óra múlva ön szabad ember lesz. Kid-rút, hogy ki a Pointet Eugénianak gyilkosa. Az az orvosnövédek, aki önnel egy házban lakott, a negyedik emeleten. Roxonszenves, derék fu volt, aki rémléttét féltékenységeben követte el. Azóta azonban lejtőre jutott és végre teljesen elzúllott. Gyilkossági kísérleten

tehát az ipartanácsra kellene bízni a szubvenció elhírását.

Kossuth Ferenc nem tart attól, hogy a képviselő nem tud ellenállni az a uról és fölülről jövő befolyásoknak. A minap maga Olay is fényesen bizonyította, hogy ámbár ő tagja a függetlenségi és 48-as pártnak, ellen tud állni a kereskedelmi minisztérium kérésének. (Durrútség.)

Pinterovics Antal hovát nyelven beszél és módosítást nyújt be.

Kossuth Ferenc: A horvátok annyiszor ének az a jogokká, hogy horvátul beszélhetnek a Házban, hogy ő már kezdé őket érteni. A módosítást nem fogadja el, mert hiszen Horvát országot is részvételt fogják az iparpártolásban, amit nem kell külön kifejezni a törvényben.

Pinterovics Antal visszavonja módosító indítványát.

Bozóky Árpád: Gondoskodni kell arról, hogy a törvénytelen kormány intézkedéseivel ne kössék az utána következő kormányt és a választók a szubvenciót magánjogi uton ne követelhessek. Erre vonatkozó módosítványt nyújt be.

Kossuth Ferenc az indítványt nem fogadja el, mert az az iparfejlesztés és ügye ellen szól. A külföldi gyárosoktól nem kivágható, hogy a segély elfogadása előtt közjogi vizsgálatot tartson abban az irányban, teljesen törvényes-e a kormány vagy sem?

(A tele gyomor.)

Mezőfi Vilmos: A munkaviszonyokon javítani kell és hogy ez a cél elérhető legyen, inkább nagyobb szubvenciót adjon a kormánynak. A jövedelmek mértékét nem lehet felfiztatni, a tele gyomor nem megy sztrajkba.

Markos Gyula: A mi gyomrunk is tele van! Mezőfi Vilmos a munkabér, idő és lakás viszonyok szabályozására nevezte módosítást nyújt be.

Kossuth Ferenc nem fogadja el a módosítást, mert nem tartozik a javaslat keretében.

(A Néplap hírdetésél.)

Lengyel Zoltán a sajtó segélyezését hozza szóba. Legutóbb saját lapjait uasitárná a kormánynak, hogy külföldi iparicikkek hirdetését ne közöljék. Földművelési és földmivelésügyi miniszter utasítására megjelent a Néplap egyik száma, amelyben 16 külföldi iparicikkek hirdetésé van, a lap utolsó oldalán pedig ez olvasható: „Ne küldjük pénzünket a külföldre!” (Általános derűt ez.)

Kossuth Ferenc a földmivelésügyi miniszter utasítását válaszul és azt mondja, hogy a szerkesztő nem felelős a hirdetések rovására és nem is tudja ki fog megfizetni a hirdetések között. Egyben köszöni a Lengyel által fölé-

kaptak most rajt legu öb, akkor elfogták, kihallgatták és minden megvalóított... A rajt bűné is. Ennek alapján aztán, a közvéleménynek méltatlan dolgokat tartaná, ha ön tovább is fogságban sanyódnak a másnak hibája miatt... Szóval, kegyelmi juttatással, az elnök ur elrendelte, hogy ön szabadon bocsátható. Persze ezt nem csupán neki köszi hanem a hírlapoknak is, amelyek nagy kampányt vezettek az ön érdekében. Később aztán, ha ön megint ott lesz Pánsban, a pénzeket lehet a rehabilitálására érdekében is, egyelőre azonban be kell tartania a kegyelemmel. Elhiszem az ön ártatlanságát, aminek jeléül, íme, itt a kezem...

Kezét nyújtott, Jeromos társával pedig fordult együtt a világra. Mondani akart valamit a szegény könyvekről, de torkán akadt a szó. Csak u y dologra szólt:

— Nem, nem... En vagyok az... Nem megvesz... Nem!

De aztán, amikor pánaszát az igazgató tekintetével találkozott és észrevette, hogy a hivatalos határozat képviselője milyen szigorú arc kifejezést ölt, akkor a szegény Bricot Jeromos öz öszerűleg megértette, hogy most, a változott körülmények között éppen olyan ember felelt meg lenne elbitélt a büdös volt, mint amilyen hitvalló volt annak idején az szerzőkódé, hogy az ártatlanságát igazolta. Jeromosnak vala megrokkant a szabadságának súlyos alát, az öreg könyvelő lehajította a fejét és sirni kezdett, ke érvesen.

litett cégek nevében, hogy neveiket megörökítette a Ház naplójában.

A Ház ezután elvetette Issekutz, Bozóky és Mezőfi módosításait és elfogadta Kossuth módosításait. A holnapi ülés napirendjének megállapítása után Hencz Károly interpellációja következett, amelyről lapunk más helyén számolunk be.

Figyelmeztetés.

— Egy aradi borbély szomorú esete alkalmából. —

Óvakodjunk
a főnyereményektől!

Barabás és a létszámemelés.

Válasz egy nyilatkozatra.

Mit mondott Wekerle?

— Az Aradi Közlöny módosítójától. —

Arad, november 7

Wekerle Sándor miniszterelnöknek a katonai létszámemelés dolgában tett szombati nyilatkozatára tudvalevőleg elsőnek Barabás Béla felelt meg. A budapesti VII. kerületi függetlenségi párt Rákóczi-ünnepén Barabás erőteljesen kikelt minden tervezettség ellen, amely a katonai létszám bármiféle fölemelését célozza és guszembernek mondta azt, aki az ujonctöbbletet megszavazza.

Barabás Béla kijelentései nemcsak kínos föltűnést keltettek a koalíció körében hanem a kormánypárt azon tagjainál, akik — akár 48-asok, akár 67-esek — már szinte ultra-aulikusokká vedlettek, a legnagyobb visszatetszéssel találkoztak. Ezeknek a honatyáknak most már semmi sem sok, ha arról van szó, hogy az adózó népet újabb milliókkal terhelik, amelyekért cserében nem a magyar nyelvű hadsereget, hanem „nemzeti vívmányok” köpenybe burkoltan, értéktelen koncessziókat kapna a nemzet.

A kormánypártnak ez a része egyenesen sértésnek tekintti Barabás kijelentéseit, amelyek fölött nem akar napirendre térni, hanem nagyuri fölfogás szerint, elégtételért kiáltoz a néppolitikát űző függetlenségi vezető politikussal szemben. Így a mameushad egyik tagja, aki az alkotmánypárt berkeiben huzódik meg, tegnap a következő kijelentést tette:

— Eveken át harcoltunk a létszámemelés ellen azzal, hogy egy katonával sem adunk többet, amíg nemzeti vívmányokat nem kapunk azért cserébe. Helytelen hát most eleve a létszámemelést támadni, amikor arról van szó, hogy jelentős rekompenzációkhoz jutunk az újabb áldozatok fejében. Tiszteletreméltó az az álláspont, amely azt vallja, hogy közös hadseregnek egy emberrel sem szabad többet juttatni, s amely az önálló magyar sereget követeli, de az olyan nyilatkozat, amelyet Barabás tett, semmiképpen meg nem állhat, azt visszautasítjuk és ennek mie öbbi helyreigaziását követeljük, mert az ö kedvéért valóban nem bocsátkozhatunk egy újabb kilátástalan és eredménytelen nemzeti küzdelembe.

Az a fővárosi lap, amely ezt a kijelentést közli, hozzáteszi, hogy a kabinet tagjai szintén kifogásolják Barabás súlyos nyilatkozatát s ezért „országszerte keres-

tek, hogy a helyreigazítást hamarosan közvétegye.

A kormány is, a megbántásukról sírányozó képviselők is, úgy látszik, csak ott keresték Barabást, ahol nincs, mert különben a posta és táviró útján könnyen megtalálták volna Aradon, ahol jelenleg időzik s ahova csak tegnap érkezett meg Budapestről.

Az Aradi Közlöny egyik munkatársa ma föl is kereste, hogy kikérje véleményét az alkotmányparti politikus nyilatkozatára, valamint a kormány létszámemelési terveire nézve.

Barabás Béla elsősorban kijelentette, hogy akinek valami dolga van vele, az itt Aradon megtalálja; van posta, táviró, telefon és így nem nehéz vele Budapestről való távolléte alatt is érintkezni. A főtudott ismeretlen származásu nyilatkozattal, polémiába nem bocsátkozik s minap tett kijelentései után mindaddig nem nyilatkozik, amíg az ujonctöbbslet kérése konkrét formában az illetékes fórum elé nem kerül.

— Wekerle beszédéből — jegyezte meg munkatársunk — tényként megállapították, hogy a kormány már elvben angazsálta magát a létszámemelésre.

— Szó sincs róla, — felelte erre Barabás — a miniszterelnök beszédéből nem lehet a katonai létszám fölemelésére következtetni és nem is hiszem, hogy a kormány ilyen tervvel foglalkoznék. Ha majd konkrét javaslattal állunk szemben, akkor megfelelő helyen ki fogom fejteni nézetemet, de addig, ismétlem, nem szölok hozzá a kérdéshez.

Barabás ügyvédi dolgai miatt még egy pár napig Aradon marad és csak vasárnap utazik vissza a fővárosba.

Csak Aradon nem . . .

Ismét lemaradtunk!

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 7.

Régi terv volt Aradon, hogy az aradi állami fa- és fémipariskolával kapcsolatosan technológiai iparmuzeumot létesítsenek. Több fölterjesztés ment a kereskedelmi miniszterhez az iránt, hogy amikor a fa- és fémipariskolát kibővítik — ami most már vikerülhetetlenné vált — az új épületrész egyes helyiségében szervezzék meg az iparmuzeumot, amely az aradi kisipar fejlesztésére módokat adhat.

Most azután a kormány csakugyan elhatározta, hogy a vidéken több ilyen technológiai iparmuzeumot létesít, de természetesen — Aradon nem.

A jól értesült Budapesti Hírlap ma a következőket jelentí:

Az országban ezidő szerint három technológiai iparmuzeum van: Budapesten, Kolozsvárott és Marosvásárhelyen. A kereskedelmi miniszter azt tervezi, hogy a budapesti intézet vezése alatt mind a három iparmuzeumot egységes szervezetbe foglalja. Az iparmuzeumok feladata lesz minden egyes kisipari iparágra kiterjedő, rendszeres tanulmányok alapján kipuhatolni azokat az intézkedéseket, amelyek az egyes iparágak fejlesztése érdekében kívánatosak és föltárni az illető iparág gazdasági helyzetét. Az iparmuzeumok összegyűjtik mindazokat a segéd-eszközöket is, amelyeknek az iparosok üzletük fejlesztése érdekében hasznát vehetik. Az iparmuzeumok módot adnak az iparosok

nak arra is, hogy az iparuk terén fölmerült újításokat, (gépeket, szerszámokat, segédanyagokat és gyártó eljárásokat), ne csak megismerjék, de technikai és üzleti értékük tekintetében kockázat nélkül ki is próbálhassák. Az iparmuzeum fölszerelésére egyelőre ötvenezer koronát szánt a miniszter, de azt is tervezi, hogy a következő években Brassón, Szatmárnemetsében, Szegeden, Debrecenben, Kassán és Pozsonyban is létesít iparmuzeumot.

Vagyis hat vidéki város kap legközelebb iparmuzeumot. Ezek közül akármelyikre alig lehetne ráfogni, hogy különb ipari város, mint Arad. Más is, mibelet a kormánytól függő intézményről van szó, természetes, hogy akármelyik előbb kerülhet szoba, mint mi.

Kossuth Ferenc minisztériumától ez a hét év különben ez már a második pofon Aradnak. Tegnapelőtt nyilvánvalóvá lett, hogy a vidéken tervezett felső ipariskolát Arad helyett Szeged kapja, most pedig kiderül, hogy amikor egyszerre hat iparmuzeum létesítést vetették tervbe, akkor is előbb való Brassó, Szatmár, Szeged, Debrecen, Kassa és Pozsony, sőt talán Abádszalók, Süllyap és Kukuryin is, — mint Arad

A városi vizsgálatról.

A főispán jelentése.

Barabás indítványa.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 7

Érdekes ülése volt ma Aradváros közigazgatási bizottságának. A havi jelentések letárgyalása után Károlyi Gyula gróf főispán betérjesztette a városi ügykezelés megvizsgálására kiküldött György Henrik belügyminiszteri számtanácsosnak a vizsgálat eredményéről szóló terjedelmes jelentését. A jelentést hosszabb ideig tanulmányozta a főispán és hozzáfűzte a saját megjegyzéseit is.

A jelentés — mint annak idején megírtuk — számos megjegyzést tartalmaz a városi ügykezelés hibáiról és behatóan foglalkozik a Marosy Miklós volt polgármesteri fogalmazó által elkövetett szabálytalanságokkal is. Más személyi kérdésekről is szó van a jelentésben, amelynek részletei azonban csak akkor kerülnek nyilvánosságra, ha a jelentés elbírálására és ezzel kapcsolatosan a tapasztalt hiányok pótlására és egyéb újítások életbeléptetésére hivatott fórumok már határozottak.

A betérjesztés kapcsán Barabás Béla dr. orsz. képviselő érdekes megjegyzéseket tett a városi közigazgatásról.

— Ez a hirtelenül a bizottság elé dobott ügy — ugymond Barabás Béla — sokkal fontosabb, semhogy egyszerűen napirendre lehetne felelté tért. A közgyűlés már régebben foglalkozott a kérdéssel és szervező bizottságot is küldött ki a kérdés tanulmányozására és egy új szabályrendelet kidolgozására. Az első bizottság elnöke szóló volt. Később leköszönt a bizottságról és akkor Müller Károlyt választották meg elnökül. Őszintén szólva, sem az ő, sem a Müller elnöksége alatt állott bizottság nem csinált semmit.

A főispán hivatalba lépésével a legnagyobb lelkiismeretességgel és buzgósággal fogta fel a kérdést. Megindította a vizsgálatot és beledobta a követ a kúba. Ezt a követ most a törvényhatóságnak kell kihuznia. Személyes kérdése-

ket mindaddig nem kell szellőztetni, amíg állásfoglalás nincs. A fő az, hogy a legközelebbi tisztújításig legyünk készek az új szabályrendelettel. Véleménye szerint szükség volna egy új tanácsmuki állás szervezésére. Ujra kellene szervezni a polgármesteri és a helyettespolgármesteri állást is. A polgármester a mostani rendszer mellett annyira el van foglalva a város apró-cseprő ügyeivel, hogy nagyobb, fontosabb ügyekkel ugyszólván nem is foglalkozhatik. A polgármesternek reprezentálnia kell. Kimagasló alaknak kell lennie és nem egyszerű tisztvise önek. Most odakötjük az íróasztalához és nem tud mozogni. Ilyen körülmények között nem csuda, ha az a felfogás uralkodik, hogy a polgármester a város érdekében nem tesz semmit. Pedig irányítania kellene az egész közigazgatást. Intézményekkel kellene elősegítenie a teherviselés könnyebbségét. Tmesvár, Kassa, Pozsony, Pécs polgármesterei folyton Budapesten járnak és mindent megmozgatnak városuk érdekében. Az apró-cseprő dolgok elintézésére nem méltó a város fejéhez, azt akárki elvégzi helyette.

Ha a főispán megkezdte a munkát, amely nem csupán a tisztogatásra irányul, hanem arra is, hogy egy új, jobb rendszernek vessen meg alapját, úgy nekünk folytatnunk kell ezt a munkát és be kell tölzöznünk. Szakértőket kell kiküldeni a kérdés alapos tanulmányozására. Véleménye szerint például nincsen szüksége a városnak két árveszéki ülnökre. Így mindkettő lopja a napot. Egy ülnök kellő szorgalom mellett el tudja intézni az ügyeket. De ezek csak kiragadott példák, amelyek igazolják, hogy szükség van az új szabályrendeletre. Függeszse föl a bizottság a kérdés érdemleges elintézését, amíg a törvényhatóság határoz az ügyben. Az új szabályrendeletet úgy kell megcsinálni, hogy Arad ak haszna legyen belőle.

A helyesléssel fogadott beszéd után ismét a főispán szólott.

Károlyi Gyula gróf főispán: A jelentésnek két része van. Az egyik részben a számtanácsos konstátálja a mulasztásokat; az anyag nagy része ebből áll. A másik részben utmutatások vannak, hogy a mulasztásokat miképp lehet pótolni. A jelentés részletesen foglalkozik a polgármesteri hivatalban történt szabálytalanságokkal is. Minthogy a polgármester felső fórumai a közigazgatási bizottság, a törvényhatósági bizottság és a belügyminiszter, a jelentést mind a három fórum elé terjesztetem. Ha most nem is vesszük a jelentést beható tárgyalás alá, a közgyűlésnek foglalkoznia kell vele. Az én nézetem szerint, aki az autonómia híve vagyok, a törvényhatóságnak kötelessége foglalkozni a kérdéssel és kényelmi szempontból nem szabad az ügy elintézését a minisztériumra bízni, mert ha úgy c elekednék a törvényhatóság, úgy az autonómiát önmagá rugná oldalba.

Barabás Béla dr. ezután azt indítványozta, hogy küldjön ki a bizottság egy felerészben tisztviselőkből, felerészben pedig választott tagokból álló bizottságot a kérdés tanulmányozására. A bizottság elnökül Károlyi Gyula gróftól kért fel.

Intéző Kálmán polgármester véleménye szerint behatóan kell tanulmányozni a jelentést. Ott, ahol személyi kérdésekről van szó, a bizottság majd később kapja meg a szükséges felvilágosítást.

Károlyi Gyula gróf ismételten hangoztatja, hogy a kérdés elintézését nem szabad elodázni.

A közigazgatási bizottság egyhangulag magáévá tette ezt a véleményt és a jelentés tanulmányozására Károlyi Gyula gróf elnöksége alatt a tisztviselői karból, továbbá Barabás Bé-

la dr., Ring Góze, Robitzek Agoston dr. és Péterffy Antal tagokból álló albizottságot küldötte ki.

Az albizottság már valószínűleg a jövő héten összeül a jelentés részletes megvizsgálására és a reformok megvitatására.

Elítelt hazárdjátékosok.

Ferblizés a Royalban.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, november 7.

Budapestben egy idő óta ismét gyakran megszegték a hazárdjátékosok dolgait, de még mindig nem elég eredménnyel. Boda Dezső főkapitány felszólította ugyan a klubok vezetőit, hogy tiltsák el a hazárdjátékosokat, de ennek a felszólításnak csak az Otthon kör tett eleget, ellenben az arisztokratikus Nemzeti Kaszinóban, a W. k. re. elnöksége alatt álló Országos Kaszinóban, a Lipóvárosi Kaszinóban, az Erzsébetvárosi Kaszinóban és a Józsefvárosi Kaszinóban — hogy csak a főbbeket említsük — vígan folyik tovább a bakarat, a ferblizés és a hazárdjáték minden fajtája. Éppen tegnap történt két szomorú eset, amikor a kaszinókban tönkrement emberek a szökésben és az öngyilkosságban kerestek menedéket.

A zér: klubokba nem hatolhat be a rendőrség, ellenben a kávéházak diszkrét kártyaszobáiban üdött hazárdjátékosok multságát olykor megzavarja közbelépésével. A rendőrség megtudta, hogy a Royal szálló udvari kávéházában, mely az étterem mellett van, naponként folyik a „csöndes“ és néhány vendég vidáman adja a vizit és majzlit. Két detektív: Huckstedt Jenő és Kövesi Ákos több estén át megfigyelte a kártyázókat és október 13-án éjjel tizenegy órakor rajtuk ütött. Mivel a ferblizők mindig zsebre dugdosták a bankókat, csak az ezüst pénzt foglalhatták le és a detektívek összesen 45 korona 20 fillérre teheték rá kezüket. Letoglalták öt korona „pinkapénzt“ is, ami, hogy mentől több legyen, arra két placér, Balog Gyula és Csöfordi Sándor ügyelt. A detektívek igazolásra szolgáltatták fel a játszó társaság tagjait: Beer Emil magánzót, Löwy Emil házügynököt, Lang Sándor földbirtokost és Preissmann Lajos dr. ügyvédjelöltet, akiket aztán Schmidt Károly szállodalagazgatóval együtt feljelentettek a kih. btkv. 88. és 87. §-s alba ütköző tiltott szerencsejáték által elkövetett kihalás miatt. A lapok akkor azt is megírták, hogy ezek az urak és a „kibicék“ Brüll Alfréd, az ismert milliomos rendes társaságát képezik, és azonban szintén csak kibicélt.

Ma tárgyalta ezt az ügyet a büntető járásbírósnál Radich Gyula dr. járásbíró. A tárgyaláson csak Löwy Emil és Preissmann Lajos dr. jelentek meg személyesen. Schmidt Károly szállodalagazgatót Löwy Tivadar dr. helyettese, Beer Emil Farbas Mihály dr. ügyvédjelölt, Lang Sándort pedig Gärtner Samu dr. helyettese képviselte.

Löwy Emil beismerte, hogy október 13-án baráti körben, szórakozásból 20 krajcáros vízi mellett ferblizett. Schmidt igazgató erről nem tudott. Hasonló képen beismerésben volt Preissmann Lajos is, valamint Beer és Lang is, akik helyett jogi képviselőik tették meg a beismerő kijelentéseket. Schmidt Károly képviselője tagadta, hogy előzetes tudomása lett volna arról, hogy ott a kávéházban hazárdjáték folyik. Sőt bizonyítani kívánja magával hozott tanúval, hogy az igazgató úgy a nappali, mint az éjjeli főpincéreknek elbocsátás terhe mellett megtiltotta, hogy hazárdjátékot engedjenek játszani. A két detektív kihallgatása folyamán azt adta

elő, hogy ott már napok óta folyt a ferblizés és ténként, annál az asztalnál. Hajós Ármánd könyvelő, valamint Berger József ruhátáros arról tettek vallomást, hogy az igazgató csakugyan szigorúan megtiltotta a főpincéreknek, hogy a kávéházban hazard vagy falsch játékot engedjenek.

Az ügyészi megbízott Schmidt Károly igazgató ellen a vádat elejtette, a többi négy terheltre ellenben szigorú büntetést kért kiszabni. A bíró a négy terheltet, Beer Emil, Löwy Emil, Lang Sándort és Preissmann Lajost 40-40 korona pénzbüntetésre ítélte. Az ítélet jogerős.

Egy igen öreg élc föltámadása.

— Távirati váltás. —

I. Barabás

Arad.

Komolyan mondta, hogy gazember, ki ujonclétszám felemelését megszavazza?

Alkotmánypárt.

II.

Alkotmánypárt

Budapest.

Persze, hogy komolyan.

Barabás.

Barabás

Arad.

Azért, mert ilyen tréfát kikértük volna magunknak.

Alkotmánypárt.

Esküvő után.

Az egynapos férj szökése.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 7.

Egyik szomszédos biharmegyei városban néhány nap óta nem mindennapi pikáns történetről beszélnek, amelynek igazgató érdekességét az a körülmény ad, hogy a história igaz. Szól pedig a krónika az egynapos ifju férjről, aki az esküvő után csak éppen hogy a kezébe kaparította a hozományt, aztán ill' a berek, kerekét odott egy hölgyikével. Es ez a hölgyike — nem a felesége.

Egy fiatal ember (neveket persze mellőzünk), aki nemrégiben került a városba, pár hónappal ezelőt tüzeesen udvarolni kezdett egy szép kisasszonynak. A lány szívesen fogadta a csinos gavallér hódolatát és a módos szülők is örömezt látták házukban az ifju lovagot, aki első perctől komoly kércékként jelentkezett. Végig ette az obligát uzsonnákat és ebédeket, meg ismerkedett az atyafisággal, érdekődött a család ügyei iránt, s amint már sejteni méltóztattik, nem sok idő múltán gyűrűt cserélt a szép kisasszonnyal. A mátkaság pompázó tavaszi boldogsága alig egy hónapig tartott, mert a vőlegény sürgette az esküvőt. Amit a menyasszonynak se volt szándéka sokáig halogatni.

November első vasárnapján pedig a boldogságtól sugárzó fiatal pár megjelent az anyakönyvvezető előtt, aki annak rendi-módja szerint rájuk adta a törvényes áldást. Az esketés után pedig vidám déridóra gyűlt össze a rokonság. A cigány is huza, a szép friss menyecske boldogan táncolta a menyasszony-táncot, a násznép vígan mulatott a gazdag asztal mellett. Az új férj pedig közben diszkrét megbeszélésre vonult vissza ipaurával, aki leszámította neki a jelenlévő összes ü hozományt. Takarékpénztár-könyv,

nagy bankó, meg csengő arany: ebből állott a menyasszony mórtingja.

A mulatság még tartott tovább, de egyszer csak keresni kezdték a boldog ifju férjet. Hol van, merre jár? A kis menyecske eleinte pironkodva tért ki a kérdések elől, de később maga is izgatottan segített tűvé tenni a házat az ura után.

A vidám kedvnek vége lett a nagy izgalom telpedett le a lakodalmas házban. Az éjszakát is átvirrasztották s nem került meg a férj setogy. Csak másnap, mikor már a hatóság segítségét akarták igénybe venni, másnap derült ki, hogy a férj a hozományt a hozományossal megszökött. A hozományossal? Oda se neki! De megszökött egy barátjának a szobalányát. Azzal indult el most még ismeretlen barátságos tájak felé az esküvő után — és a nézēj előtt.

Most aztán, ugy halljuk, a hatóság fog érdeklődni az öltetes férj bolleto iránt.

A villamos-sztrájk a Házban.

Súlyos vádak a társaságok ellen.

Eltitkolt milliós jövedelmek.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, november 7.

A budapesti villamos vasuti alkalmazottaknak minap lezajlott nagy rányu sztrájkja ma szóba került a képviselőházban Hencz Károly néppárti képviselő interpellációjában, amelyben élesen kifakadt a villamos vasutársaságok visszaélései és a sztrájk során és után tanusított könyörtelen eljárása ellen. Hencz elmondta, hogy a társaságok, amelyeknek igazgatóságait telerakták nagy befolyásu excellenciás urakkal, több millió koronára rugó jövedelmet titkolnak el, amely nem a részvényeseknek, avagy az emberölő munkát végző alkalmazottaknak, hanem amugy is duzzadt, illetéktelen zsebeknek jut.

Az interpellációról az alábbi távirati tudósítást adjuk:

A képviselőház mai ülésén, az iparfajlesztési törvényjavaslat tárgyalása után, Hencz Károly a budapesti villamos vasutasok sztrájkja ügyében interpellációt intézett a kereskedelmi miniszterhez. Az interpelláló okmányokkal bizonyította, hogy a villamos vasutársaságoknak mind horribilis vagyoniuk van, hogy milyen fuvarok és adatokkal bizonyítja, hogy ezek a társaságok évenként sok millió jövedelmet palástolnak, oly művészi a könyvvezetésük. Amnesztíát is tudvalevőleg azért nem idék az alkalmazottaknak, mert a nyugdíjat meg akarták takarítani. Hencz kritizálja a budapesti közlekedési viszonyokat és a kákkrendszert, elmondván, hogy a vállalatok zsiros igazgatói állásaiban bennülnek majdnem az összes volt miniszterek. A közuti vasut évi jövedelme tíz millió korona s ebből hét millió rejtett jövedelem, mert csak három milliót mutat ki, a vagyona pedig 81 millió korona. Az a gyanuja, hogy a társaságok elszáktolták a sztrájkot éppen a Rikóci-ünnep előtt, hogy így az alkalmazottakat népszerűtlenné tegyék. Szeretné, ha a kormány olyan intézkedéseket tenne, amelyeknek eredménye az elbocsátott alkalmazottak visszafogadása lenne (Helyeslés). Interpellációjában a menetrendről, a villamos alkalmazotak fizetéséről, nyugdíjáról és az elbocsátottak visszafogadásáról intézkedést kér. (Helyeslés.)

Vázsonyi Vilmos személyes kérdésben kijelenti, hogy ő mint fővárosi képviselő közbenjár a villamos alkalmazottak érdekében.

Batthyány Tivadar gróf szintén személyes kérdésben szíval föl és elmondja, hogy mindjárt az amnesztiát követelte a társaságtól és ha ezt megadták volna, a sztrájk már a Rákóczi-ünnepen megszűnt volna.

A Ház karzatán sok elbocsátott villamos vasúti alkalmazott hallgatta az interpellációt és szerette volna Kossuth Ferenc miniszter választását is hallani. A miniszter azonban a mai ülésen nem felelt az interpellációra.

Az élelmes költő.

1.

Onök nem ismerik *Adolfot*? Ha ismernék, akkor egy mélyen érző szíve és egy borotvátlan arcot ismernének meg benne, aki amellet, hogy költő, még éhezni is szokott. Miért? Mert Adolf jelenleg állás nélkül van és minthogy hamarjában nincs reménye egyetlen költő-állást sem elnyerhetni, hát gyakran éhezik. Egyetlen meghitt barátja a Muzsája, attól pedig csak nem kérhet kölcsönöket és nem zsarolhatja vele a váltóát. Amde Adolf nemcsak éhes, de szerelmes is. Jelenlegi ideálja az öreg *Kétszázézer Korona* vörös leánya, a lilaszemű *Putyi*. Putyi művelt volt és szintén szerelmes az éhes Adolfba, aki ebben a pillanatban izgatottan sétál az öreg *Kétszázézer Korona* háza előtt és várja lilaszemű ideálját, Putyit.

— Ha ezen nő most nem jön ki, akkor engem a barba fene is megehet, mert én most már ultramarin színeket látok az éhségtől, — gondolta Adolf és kinjában költőieset köpött az aszfaltra.

A költőnek eme rejemes gondolata nem magyarázta meg. Csak annyit mondunk, hogy Adolf már tegnap dél óta nem szagolt ételt és még a napi pikko oval sem tudta lecsillapítani gyomrának háborgó kedélyét. De ah! Adolf arca most — délelőtt 10 órakor — boldog vigyorra derült, mert a kapuban megjelent Putyi és egy citromszínű mosolylyal üdvözölte korunk legnagyobb szecassziós költőjét.

Adolf sötétrőhejt eresztett, mert ebben a pillanatban ezt gondolta:

— Meg vagyok mentve. Várt költő: ebédet nyer.

2.

Mi sem természetesebb, minthogy a költő az enyészet ölébe vezette a lilaszemű tündért. Az enyészet öle pedig nem volt más, mint a hervadó *Baross-park*.

— Ha kegyed látni akarja a természetnek a semmisségbe való beleugrását, akkor csak a *Baross-parkba* menjünk. Ott a természet valósággal fejest ugrik a semmisségbe és úgy emmerül, mint Somló, a Nemzeti igazgatója, az adósságokban.

A parkban megszólalt Adolf:

— Látja a napot Putyika? Látja milyen pirosat sóhajt?

— És tényleg pirosat sóhajt?

— Nem, csak pirosnak látszik, eredetileg csokoládészinűt sóhajt.

A csokoládéről észébe jutott a költőnek az evés.

— Már dél régen elmúlt, — mondta és mellyenyzéséből nyúlt, amelyből kivette rég elárverezett órájának zálogcéduláját és megnézte.

— Az én óráim siet, — jegyezte meg — azt hiszem, lehet már délután 2 óra.

— Akkor jó lesz, ha haza megyek, — mondta Putyi.

— Igaza van, jó lesz, ha haza megy, de azt nem tudom, hogy hova megyek én?

— Hogy hogy?

— Putyika most hazamegy ebédelni, de én már nem kapok ebédet, mert a háziaszenyom legkésebb felé egyig vár s ha addig nem megyek, kiönti az ebédemet. A vendégéi koszt pedig nem költőnek való. Az jó lehet pohos marhakereskedőknek, de nem egy költőnek.

— Akkor ve'em tart. Ná'unk fog ebédelni. A papa negyon fog örülni.

— Dehogy megyek, a világot se, becületemre nem megyek, — mondta Adolf és — mint a költő oly szépen dalolta — befordult a konyhára, a Putyiek konyhájára, onnét pedig az ebédlőbe. A költő ételszagot érzett és leült a terített asztalhoz. Es mit tett a költő? A költő evett, evett, evett...

3

A Putyi papája, az öreg *Kétszázézer Korona* ebéd után hatalmas dohányrudakat cipeltetett az ebédlőbe néhány hordárral. A költő szája füstölt, sőt már a zsebel is füstöltek, annyira megpakolta őket szivarral. Az öreg *Kétszázézer Korona* ebéd után felállt és megveregette a költő vállát.

— Most már csakugyan meggyőződtem róla, hogy őcsém kitűnő költő.

— A Putyika arca fölragyogott:

— Hogyan papa, talán elolvastad az Adolf ur verstőét, *A térd-alács magánszerelme* címűt?

— Nem, hanem ma dében győződtem meg róla, hogy pompás költő.

— Hogyan?

— Mert az ebédet pompásan költötte el.

Bojár.

Don Juán a ládában.

Zsaroló házaspár.

— Az *Aradi Közlöny* tudóstitéjéről. —

Arad, november 7.

Következményeiben szomorú, de egyébként igen mulatságos lefolyásu eset történt ez év augusztus 2-án Abádszalókon. Egy ifju házaspár, *K. Kovács Balázs* és felesége, hogy pénzhez jussanak, furfangos tervet eszeltek ki. A fiatal asszony beállított *Hébel Simon* odaváló kereskedő üzletébe s igen tüzes pillantásokat röpített az ifju boltos felé. Hébel elértette a tekintetet s diszkrét módon tudakozódott, nem lehetné-e tiszteletét az asszonynál?

— Hova gondol? — méltatlankodott az asszony. Később azonban meglágyult, s tudára adta a kereskedőnek, hogy a férje este a közeli vásárra megy, tehát egyedül lesz odahaza.

— Brávó. Tehát kilenc órákor?

— Kilenc órákor, — válaszolta az asszonyka.

Hébel Simon a megbeszélte órában bekopogtatott Kovácsék házában, ahol a fiatal asszony fogadta. A tüzes vérű kereskedő átölelte a menyecskét, mire az asszony hirtelen fölkel költött.

— Mi az? — kérdezte a szerelmes ifju.

— Ott, ott... — felelte tettetett ijedséggel az asszony, s rámutatott egy írásra, amely az asztalon hevert. — A férjem itthon felejtette a passzusát, s bizonyosan visszajön érte.

Alig hogy ezt kimondta, léptek hallatszóttak az udvaron. Az asszony hirtelen eihatózással megfogta Hébelt, s valósággal beledobta az ágy mögötti ládába, amelynek fődélét rácsapta. E pillanatban kinyílt az ajtó, s belépett a férj.

— Ki van nálad? — üvöltötte vésztijszólag hangon. Itt van a nyomorult!

Kovács Balázs nagyot csapott a ládára, aztán rája üt.

— Hátha most agyonütlek! — szölte ládához. — Asszony, ad ide a pisztolyomat!

Ezután olyan hangot hallott Hébel, mint amikor valaki a pisztoly ravaszát felhuzza.

— Kegyelem! Kegyelem! — hangzott a ládából.

— A kegyelemnek 100 korona az ára, — mondá az üzleti szellemű férj.

— Megadom! — nyögte a kereskedő.

— Kovács erre kinyitotta a ládát, s Hébel teljesen összetörve mászott ki belőle.

— Ide azt a száz koronát! — dörögte a férj. Hébel átkutatta zsebeit, de össze-vissza egy koronát talált a nadrágzsebében.

— Ohó, — szólt férjéhez az asszony, — van ám neki órája is!

Hébel leoldotta láncostul az óráját, ráadásul még a zsebkését is az asztalra tette, s aztán távozott.

Másnap megtette a följelentést és a szolnoki törvényszék *K. Kovács Balázs* zsarolásért 3 havi, a feleségét mint tettestársat 1 havi fogházra ítélte. A budapesti királyi ítélőtábla *Devich László* elnöklése mellett, *Polgár Gábor* bíró előadásában a házastársakat egyenként 2-2 hónapi fogházra ítélte.

Csaplár Benedek gyilkosa.

Három évi fegyház orvtámadásért.

— Az *Aradi Közlöny* távirati értesítése. —

Arad, november 7.

Az érdekes agg tudós és piarista pap, *Csaplár Benedek* ez évi augusztus 13-án, amint szokta, a rendes esti sétájára ment. Amint az öreg ur gyanútlanul sétálgatott a belvárosi plébánia táján, egy brutális orvtámadásnak esett áldozatul. Hátról egy kemény ökölcsepp érte és *Csaplár Benedek*, akit az ütés halálán talált, összeesett és eszméletlen állapotban vitték a közeli piarista rendházba.

A merénylő futásnak eredt a gaztett után, de az u'ca népe üzőbe vette és *Dobler Gyula* órásinas elfogta. *Jung József* gázgyári munkás volt a merénylő és amikor kérdőre vonták, nem tudta tettének okát adni. Sőt tagadásra fogta a dolgot, de már a kék munkászubonyáról is felismerték. Felismerte maga *Csaplár* is a piaristák házában, ahova utána vitték és szembesítették. Miután *Csaplár* ötödnapra meghalt, a támadóját vád alá helyezték a btkv. 306. §-ba ütköző *halált okozott testi sértés* miatt s ellene mára tüzték ki a budapesti törvényszéken az esküdszéki tárgyalást, melyen *Zsitvay Leó* elnököl. A közvédat *Hodász* dr. királyi ügyész képviseli, védő *Komlós Artúr* dr. volt.

Először a vádlottat halgatták ki. *Jung József* 31 éves, családost, gázgyári munkás. A hatalmas termetű ember azt állítja, hogy a kérdéses alkalommal teljesen részeg volt.

— Azt sem tudom hát, — mondja — hogy én követtem el azt a tettet.

Elnök: De ott járt maga augusztus 13-án este a Régi Posta-utcában?

— Meglehető. Hazafelé igyekeztem *Erzsébetfalvára* s különben nagyon részeg voltam akkor.

— Mikor azt a szegény öreg papot leütötte, nemde, futni kezdett s így tudta, hogy mit cselekszik?

— Erre sem emlékszem.

— Hát arra emlékszik, hogy utóbb szembesítették önöket?

— Nem tudom ezt se.

Most felolvasták az azóta elhunyt *Csaplár Benedek* vallomását. Amint esti sétáját végezte, ugymond, hátról halántékon sújtotta egy kékbluzos munkás s ő az ütéstől összeesett. *Jung* elfutott és az *Esküdszéki*-hid táján fogták el. A merénylő mindjárt a rendőr előtt is tagadott.

Az elnök még néhány kérdésintéz a vádlotthoz:

— Szokott maga újsgot, például *Népszavát* olvasni?

— Nem igen jut újsg a kezembe.

— Olvasott olyasm, hogy a „csuhások mind ingyenélők” s így nem árt őket pusztítani?

— Soha efféle nem olvastam.

E után a tanuk kihallgatása következett. *Dobler Gyula* órástanonc, aki a vádlottat futásában letartóztatta, észrevette *Jung József*en, hogy italos volt, de egészen részegnek nem látszott s nem is düllöngött. Ez értelemben vallott *Dobler Józsefné*, akinek órásboltja előtt esti 8 óra körül a merénylet történt és *Varga István* rendőr is, aki előtt a vád ott tagadott és emellett maradt a néhány perc múlva megejtett szembesítéskor is.

A perbeszédok után az esküdtek bűnösnek mondták ki *Jung József*et halált okozó súlyos testi sértés bűntettében, mire a bíróság három évi fegyházra ítélte.

IRODALOM ES MUVESZET.

A színház műsora:

Csütörtök: Troubadour, opera. Márkus Aranka vendégfőlépt. vel. (Bérl. A.)
Péntek: Rákóczi zászlója, melodráma. A regéi kisharang, ünnepi színjáték. A bujdosók, drámai költemény. Diszeloadás. (Bérl. szün. A.)
Sombat: A milliárdos kisasszony, operett. Bemutató előadás. (Bérl. B.)

* Az államtitkár ur. A legtökéletesebb vigjátéki előadást produkálták ma este, az idei szezonban. Gördülékeny, mindvégig mulattató előadásban került színre Bisson szellemes vigjátéka, *Az államtitkár ur.* A sikerből minden szereplő kivette részét. Küldöns dícsérettel kell megemlékeznünk *H. Novák Irén*ről és *Szendrey Mihály*ról. *Novák Irén* bájosan, ötletesen játszotta *Suzannet* és szinte érthetvé tette, hogy az államtitkár első látásra szerelmes lesz a szép özvegybe. *Szendrey elegáns* és imponáló államtitkár volt, a szerep teljesen egyéniségéhez illő és ki is aknáztta előnyeit. *Dallé* jóízűen alakította a félszeg hivatalnokot, *Várnai* pompás humorával állandó derűtségben tartotta a közönséget. Hozzájárultak a sikerhez *Bácsné*, aki kitűnő anyós volt, *Kőrössi Juci*, aki igazán nagy menyecske volt, *Beregi* és *Faludi*. A rendezés kifogástalan volt. (H. G.)

* **Márkus Aranka** a Troubadourban. Verdi operáját, a *Troubadour*t immar negyedizben adják csütörtökön. Ennek az előadásnak az lesz az érdekessége, hogy *Márkus Aranka* operanékesnő lép föl, mint vendég, *Leonora* szerepében. A régi szereposztás egyébként nem változott. *Mauricot* ezuttal is *Ferrari* lovag játssa, *Iuna Ladiszlay* lesz, *Azucena* pedig *Fenyvesi Margit*.

* **Milliárdos kisasszony.** *Strauss József*nek, a „Köringdkirály” fiának új operettje, a *Milliárdos kisasszony*, szombaton kerül bemutatásra az aradi színházban. A Magyar Színház személyzete most az operett második jubileumára készül. Az aradi premieren *Sz. Rontay Boriska*, *Zsigmond Anna*, *Fenyvesi Margit*, *Hunyady Nyárai*, *Faludi Ladiszlay*, *Borbély* és *Szathmáry* játsszák a főbb szerepeket. A darab legnépszerűbb és leghatásosabb zeneszáma egy betét a második felvonás fináléjában: a *Panama-kuplé*, amelyet *Pesten Kornai Berta* ad elő páratlan sikerrel, nálunk pedig *Rontay Boriska* fogja énekelni és eltáncolni.

* **Szerződötések.** A *Színházi Közlöny* jelelti: A Király Színház igazgatója a jövő év szeptember első napjától szerződött *Pásztor Jánost* gazda és diszmasternek. — *Helmai Imre* igazgató októbertől szerződött *Dévay Boriska* szubrett énekesnő és *Garay Anna* társalgási színésznő. — *Kövessy Albert* a pécsi színház igazgatója szerződött *Eröss József* színházi festőt. — *Komjáthy János*, a kassai színház igazgatója a tavasztól szerződött *Kürthy József* jellemszínész a pécsi társulattól. — *Makó Lajos*, a szegedi színház igazgatója a jövő évi

husvét vasárnaptól szerződött *Baróthy Antal* jellemszínész. — *Szalkai Lajos*, a székesfehérvári színház igazgatója novemberből szerződött *Geröfy Ilona* szende színésznő és szerződött *busvét vasárnaptól Halász Iona* naivát az Országos Akadémiából. — *Audorfy Péter*, a pozsonyi színház igazgatója november közepétől szerződött *Székely Ilona* naivát. — *F. Sziklay Szeréna* szubrett primadonnát november 6-tól szerződött *Kövessy Albert*, a pécsi színház igazgatója. — *Polgár Károly*, a zombori színház igazgatója szerződött *Rosner karmestert*. — *Wassák Vilma* koloratur-énekesnőt tavasztól *Szendrey Mihály* az aradi színház igazgatója szerződött.

Egy képviselő takarékpénztára.

Szorongatják a hitelezők.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 7.

Udvary Ferenc országgyűlési képviselőnek nincs szerencséje a bankjaival. A budapesti *Népbank* az ő igazgatása alatt ju'ott zilált viaszonyok közé, most pedig a *Szombathelyi Városi Takarékpénztár* került a csőd szélére.

A Szombathelyi Városi Takarékpénztár, amely *Udvary Ferenc* néppárti orsz. képviselő vezérigazgatósága alatt áll, már évek óta súlyos helyzetben van, miért is csendes felszámolást akart véghezvinni.

A takarékpénztár képviselője, mint Szombathelyről jelentik, szombaton megjelent a *Szombathelyi Takarékpénztár* elnöknél és felkérte őt, hogy vállalná el az elnöklése alatt lévő takarékpénztár, a Szombathelyi Városi Takarékpénztár ügyének szanálását. *Borsics Béla* dr., mint a Szombathelyi Takarékpénztár igazgatója, kijelentette, hogy a takarékpénztár, mint ilyen, nem hajlandó a Városi Takarékpénztárnak ügyeit szanálni, hanem indítványozza, hogy hívjanak össze értekezletet, amelyen a Szombathelyi Takarékpénztár is, mint egyik hitelező, képviseltetni fogja magát.

Ezt az értekezletet össze is hívták, amelyen konstataáltak, hogy az intézet fizetésképtelen és azt ajánlották a hitelezőknek, hogy se csóddal, se a peres eljárás megindításával ne fenyegetőzzenek, hanem adjanak az intézetnek 1907. január 15-ig *moratóriumot*, amely időpontra a Városi Takarékpénztárnak szakfőriakból álló bizottsága elkészíti a vagyonállományról a mérleget.

Többek hozzájárulása után ezt a javaslatot a hitelezők elfogadták.

A hegyaljai motoros megnyitás előtt.

A kocsik átadása.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 7.

Hosszu várakozás után az *Arad hegyaljai motoros vasut* kocsijai átadásra kerülnek. Ismeretesek azok a körülmények, amelyek miatt a kocsik nem készülhettek el. A diósgyőri vasgyárban, amely a kocsik vasalkatrészeit szállította, sztrájk ütött ki, amely miatt sem a diósgyőri gyár, sem az aradi vaggongyár nem tudta a kikötött határidőt betartani, s a miatt a motoros vasutat se nyithatták meg a tervezett időre.

Most azonban a kocsik elkészültek. Az aradi *Weitzer* féle vaggongyár- és vasöntő részvénytársaság összesen tizenegy motort és tizenegy mellék-kocsit készített a hegyaljai vasutársaságnak, a melyek átadása holnap kezdődik meg. Az átadás a gyárban történik, azután a kocsikat a közuti vasut sinein átviszik a motoros vasut vezetékeire.

A kocsik átvétele — miután azt a főkapitány nappal, a forgalom biztonságára való tekintettel nem engedélyezte — *éjjel fog megtörténni*. Tudvalevő, hogy az *Aradhegyaljai motoros kocsijal* a rendestől eltérő nyomtávu sinekre készültek; ezért az átszállítás úgy fog történni, hogy a közuti vasut sinein felső szerkezet nélkül való kocsik haladnak s ezekre teszik a motoros kocsit. A Radnai-ut végén, miután a közuti vasut sineinek a motoros vasutával összeköttetése nincs, a vaggongyár *ideiglenes sineket* fektet le s azokon viteti át az új kocsikat.

A kocsik átszállítása után kipróbálják azok menetképességét. Az átvételt előreláthatóan rövid időn belül követni fogja a vasut műtanrendőri bejárása és a *megnyitása*. Ennek idejét azonban még nem tűzték ki.

Egy szóért.

— Új kuruz nota. —

Cudarul fest az a bécsi számia,
 Millióba kerül egy szó nála;
 Ezer ágyut fizettünk az „em”-ért,
 Huez évet kér a „vámanerzódés”-ért.

S adunk neki drága évet, huszat,
 Addig a bőrünkön tovább nyuzhat.
 Uram Isten, ha egy szó ily drága,
 Mihe kerül majd az ország
 Egész szabadsága?

Vasuti szerencsétlenség Pozsonyban

Százezer korona kár.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, november 7.

Megrendítő vasuti szerencsétlenség történt az elmúlt éjjel *Pozsonyban*. Két tehervonat a nyílt pályán összeütközött, agyonnyomott egy fékezőt s az egyik vonatvezetőt halálosan megsebesítette. Az összeütközés oly heves volt, hogy nyolc vasuti kocsit és egy mozdony darabokra tört s a vonatok egész rakománya elpusztult. A sineket emeletmagasságban elállják most a kocsit- és rakományroncsok, amelyek a táviróvezetéseket is meg rongálták. A szerencsétlenség által okozott kár meghaladja a százezer koronát.

A vonatösszeütközésről az alábbi távirati tudósítás számol be:

A pozsonyi főpályaudvar és a resei rendező pályaudvar között tegnap éjjel háromnegyed 1 órakor két tehervonat összeütközött. Nyolc kocsit és egy mozdony összezúzódott s a rakományban is nagy kár történt. *Denner Ferenc* fékezőt ma reggel halva találták két kocsit között, *Mozgay József* vonatvezető életveszélyesen megsebesült.

Az összeütközés színhelye borzalmas látványt nyújt. A kocsik rakománya, amely gabonából, kukoricából és épületfából áll, teljesen elpusztult. A kocsik romjai 8 méter magasságban fekszenek a sineken, úgy, hogy a táviróvezetékek is elszakadt. A pályatesten most kétszáz munkás dolgozik a roncsok eltávolításán.

A pozsonyi ügyészség megindította a vizsgálatot, hogy kit terhel a felelősség a szerencsétlenségért, amelyről kimerítő távirati jelentést tettek a kereskedelmi miniszteriumnak is. A kárt még nem lehet pontosan megbecsülni, de meghaladja a százezer koronát.

A hűtlenség áldozata.

Egy aradi varrónő öngyilkossági kísérlete.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 7.

Pikáns hűtlen öngyilkossági kísérlet történt ma Aradon. Egy szép, fiatal nő el akarta magát pusztítani, mert imádója a faképnél hagyta. Az eset részletei a következők:

Bárány Jozefina aradi varrónő ma délelőtt Főrián-utca 8 sz. alatt levő lakásán gyufasoldatót ivott. A mérge hatása csakhamar mutatkozott, a boldogtalan nő eszméletlenül rogyott össze, és ha idejekorán segély nem érkezik, talán bele is halt volna.

Szerencsére azonban a házbeliek észrevették az öngyilkossági kísérletet és értesítették a rendőrséget, ahonnan Rimanóczy Zsigmond ügyeletes rendőrtiszt és Posgay Lajos dr. főorvos az öngyilkosjelölt lakására siettek, ahol Posgay dr. ápolás alá vette a szerencsétlen nőt és csakhamar eszméletre is térítette.

Bárány Jozefina akkor elmondta a rendőrtisztnek és környezetének, hogy miért akart megválni az élettől. Egyrészt betegsége készítette az öngyilkosságra, de tulajdonképeni oka tettének az volt, hogy imádója megszakította a köztük fennálló viszonyt és már hetek óta kerülte. A hűtlen barát nevét nem akarta bevallani az öngyilkosjelölt, de később mégis elmondta, hogy az illető igen előkelő szerepet vivő tagja az aradi társasatlomnak.

Bárány Jozefinnak különben elég regényes múltja van. Székudvari származású, most 27 éves a tiz-izenkét év előtt mint a legszebb varrónőként ismerték Aradon. Egy kilenc és egy hat éves fiúgyermek van. A nagyobb fiú apja egy előkelő, politikailag is sokat szerepelt aradi orvos; a másiké a hűtlen gavalier.

A boldogtalan varrónő a délelőtti folyamán már annyira jobban érezte magát, hogy kórházba szállíttatása feleslegessé vált. Most a lakásán ápolják és remélhető, hogy pár nap múlva egészségesen hagyhatja el az ágyat.

A kaszárnya rejtelméből.

Kegyetlen altisztek.

Huszár a rendőrségen.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 7.

Az aradi Etvárd huszároknak nem valami fényes sorsuk lehet. A múlt héten történt, hogy három közhuszár megszökött a 12. cz. és kir. huszárezred aradi kaszárnyájából, mert nem tudták elviselni azt a kegyetlen bánásmódot, amelyben az altisztek részesítették őket. A három megszökött huszár közül ketten: *Bartók László* és *Fehér János* megjelentek az aradi rendőrségnél, *Rimanóczy Zsigmond* ügyeletes rendőrtiszt előtt és részletesen elmondták, hogy miképen bánt velük egy *Veréb József* nevű szakaszvezető és *Leskey József* nevű tizedes. Azt vallották, hogy ez a két altiszt valóságos inkvizítorai a legénységnek. Szaprónyíléll, hevederszíjjal, vasvillával verik véresre a huszárokat. A három megszökött huszárnak volt a legrosszabb sorsa.

Még el sem simultak ennek az esetnek hullámai és máris újabb áldozata akadt az altiszti brutálitásnak. Ma ugyanis egy *Kiss Zsigmond* nevű Etvárd-huszárezredbeli közlegény állított be a rendőrségre és hasonló vádakkal illette *Szikora János* tizedest.

A huszár elmondta, hogy nap nap után csak ütegekben volt része, tegnap pedig azzal a kíváncsisággal állott elő a tizedes, hogy *lopjon*

neki szénát. A közlegény ezt nem akarta teljesíteni, mire *Szikora* tajtékzó dühvel esett neki és ott állt, ahol érte. Ki s nem mert védekezni, hanem a segélyért kiáltott, mire *Szikora* János káplár berohant a szobába és megakadályozta *Szikorát* brutális cselekedetében. Később azonban, amikor *Szabó* eltávozott, újból nekirontott a szerencsétlen közlegénynek és ismét megverte, sőt azzal is megfenyegette, hogy ha a rapporton ellene vall, hát megöli.

Kiss Zsigmond annyira megijedt a tizedes fenyegetésétől, hogy szintén a szökéshez folyamodott és a ért jelent meg a rendőrségen, hogy *feljebbvalói tudomást szerezzenek az esetről*.

A mai esetről szintén *Rimanóczy Zsigmond* vette fel a jegyzőkönyvet és ezután őrájárót kért, amely a szökvény huszárt visszakísérte a kaszárnyába.

Ez az újabb eset most már remélhetőleg arra fogja indítani az ezredparancsnokságot, hogy szigorú büntetést szabjon a brutális altisztekre, akik kis isteneknek képzelik magukat és a spanyol inkvizíciót is megszégyenítő módon kínozzák a legénységet.

Wekerle táskája elveszett.

Hova lettek az államokmányok?

Rejtélyes szenzáció.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 7.

A magyar királyi miniszterelnökségnek kinos szenzációja van: *Wekerle Sándor* miniszterelnök *okmánytáskája legutóbbi bécsi utazása alkalmával elveszett*, a táska vitelével megbízott szolga kezén. *Wekerle* okmánytáskájával hétfőn délután Bécsbe utazott s akkor történt, hogy a táska hordozásával megbízott miniszterelnökségi szolga a hivatalos aktákat tartalmazó táskát elvesztette.

A mindenképen rejtélyes esetről némileg ellentmondó tudósítások érkeztek. Az egyik így adja elő a dolgot:

Wekerle Sándor miniszterelnök, ha Bécsbe utazik, néha gyalog teszi meg a meglehetősen hosszú utat budai hivatalától a nyugati pályaudvarig. A miniszterelnököt ilyenkor a miniszterelnökség egyik szolgája szokta kísérni. Így történt tegnapelőtt, hétfőn délután is. *Wekerle* Bécsbe készült és az aktatáskát, amely erős *Wertheim-zárral* van ellátva, utána vitte a hivatalos szolga. A miniszterelnök el is utazott, hogy résztvegyen *O.ó* főherceg keddi temetésén, de a vonatán töltött időt is fel akarta használni hivatalos akták áttekintésére.

Kévéssel a miniszterelnök elutazása után, a táskát vivő szolga rémült arccal beállított a hivatalba és az ott levőktől azt kérdezte, hogy nem látták-e a miniszterelnök aktatáskáját? A kérdés megdöbbenést keltett, mert úgy tudta mindenki, hogy a táskát a szolga magával vitte. A szolga ekkor előadta, hogy a táskát igenis átvette, vitte is egy darabig, de a lánc hídján azt vette észre, hogy a táskát elvitte. Hogy miképp vesztett el, elejtette e, letette e valahova, vagy kivették-e a kezéből, minderről fölvilágosítást adni nem tudott.

A táskában, melynek eltűnése érthető módon nagy konsternációt okozott, két miniszterelnökségi jegyzőkönyvön kívül egyéb fontos államokmányok is voltak. Azonnal széleskörű nyomozást indítottak a táskák elvesztésére és az esetről elsőnek értesített *Boda Dezső* főkapitány nyomban megbizta *Krecsányi Kálmán* detektív főnököt a nyomozás vezetésével. A nyomozás a

táska kézrekerítésén kívül azt is igyekezik kideríteni, hogy véletlenül vesztett-e el, vagy büns kezek működtek-e közre eltűnésén?

K többi távirat a következőket jelelt:

Főhivat losan jelentik, hogy a miniszterelnök táskájának elvesztésén a konsternáció nem volt olyan nagy, mert a táskák, amelyet a *kocsi bakján ülő szolga utközben elvesztett*, *Wekerle* dohánykészletén, — nyolcvan darab havanna-szivaron és ugyanannyi szipkán — kívül csak néhány jelentéktelen beadványt tartalmazott, amelyeket a miniszterelnök az uton el akart olvasni, minthogy hivatalában nem volt rá ideje.

A miniszterelnöknél voltak ugyan fontos iratok is, de ezek a kocsi belsejében voltak és a miniszterelnök maga őrizte.

Egy bécsi ház titkaiból.

Szenzációs bűnügyi tárgyalás.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 7.

A bécsi büntető törvényszék öt napi tárgyalás után ma befejezte azt a szenzációs bűnpört, amelyet egy újságíró följelentésére egy éjjeli mulató tulajdonosa és bűntársai ellen indítottak. A törvényszék a vádlottak főháborító bűneihez mértén szigorú büntetést mért: a tulajdonost három évi börtönre és 2800 korona kártérítésre, a többi vádlottakat pedig kisebb-nagyobb szabadságvesztésre ítélte.

A szenzációs bűnügyről, melynek tárgyalása során a világváros temérdek szennye került napfényre, az alábbi távirati tudósítást adjuk:

A bécsi *Extrablatt* munkatársa, *Bader Emil*, egy barátja közléséből tudomást szerzett arról, hogy a *Riehl-féle* éjjeli mulatóban a lányokat a legborzasztóbb módon kínozzák, foglyokként tartják, soha az utcára ki nem ereszlik és ütegekkel perverz dolgokra is kényszerítik, anélkül, hogy keresményükből egy krajcárt is adnának a szerencsétlen teremteseknek.

Az újságíró a mulatóval szemben szobát bérelt, gyakran átlátogatott a házba és egyenként kikérdezte a lányokat szörnyű sorsukról. Amikor az adatokat összegyűjtötte, a rendőrségre ment és megtette a följelentést. Csakhamar meggyőződött, hogy a rendőrségen mitsem akarnak tenni a bűntanya tulajdonosa ellen. Ezért egyenesen a bécsi rendőrfőnökhöz fordult szigorú vizsgálat megindításáért. — A vizsgálat azután borzasztó részleteket hozott nyilvánosságra, amelyek nemcsak azt igazolták, hogy az újságíró vádjai igazak, hanem azt is, hogy több rendőri közeg kompromittálva van az ügyben, amennyiben *Riehl* által megvesztegetették magukat.

A bécsi erkölcsökre rossz fényt vetett a vizsgálatnak az a része, amely megállapította, hogy a legtöbb leány szülei havi gázsit huztak leányuk keresetéből. Így egy *König* nevű nap-számos havonta 20 koronát kapott, amiért *Lisa* nevű leányát, aki már 14 éves korában került *Riehl*hez, havonta meg is verte. Pedig a leánynak csak az a bűne volt, hogy szabadulni akart a posványból, amelybe szülői gonoszágából került.

Ma befejezték a bűnügynek tárgyalását, amely — bár zárt ajtó mögött folyt — nagy szenzációja volt Bécs egész lakosságának. A mai ítélethirdetésre ezreivel tömültek az emberek a törvényszéki palota elé s a tömeg annyira életveszélyes volt, hogy többen elájultak s az

embernek a szó szoros értelmében *letépték egy-
más ruháját*, csak hogy közelébe jussanak a
bírószék épületéhez. A tolongásnak aztán *nagy
rendőrcsapát* vetett véget.

A bíróság este fél hatkor hirdette ki íté-
letét, amely szigorúságával általános föltűnést
keltett. Riehlénét a törvényszék *három és fél évi
súlyos börtönnre* ítélte, negyedévenként egy börtö-
nappal. *Pollackné* takarítónő egy évi és *König*
napszámos nyolc havi börtönbüntetést kapott,
havonként hét börtönnappal. Hét leányt, akik
Riehléné pressziója alatt hamis vallomást tettek,
és később igazat vallottak, egyenkint tizen-
négy napi elzárásra ítélték. Riehlénét elma-
rasztalta a bíróság kétezernyolcszáz korona
kártérítés fizetésére is, amelyet azoknak a
lányoknak kell megadnia, akik öt hat évi kin-
lódás után a mulatóból eltávoztak, anélkül, hogy
keresményükből valami pénzt kaptak volna. A
2800 koronából *König Liza*, aki most mint cse-
léd szolgál, egymaga 1000 koronát kap.

Az ítélet kihirdetésekor Riehléné nagy bot-
ránnyal akart rendezni és kijelentette, hogy sok
embert bajba hoz, de az elnök hamarosan el-
halgattatta és csak azt vette tudomásul, hogy
az ítélet ellen felelbezz.

Gyilkosság — tréfából.

A tisztiszolga és a szobalány.

— Az Aradi Közlöny tudóstírójától —

Arad, november 7.

A rossz tréfáknak néha tragikus követke-
zményeik vannak. Uj-aradon tegnap egy ka-
tona pusztá tréfából fegyvert fogott egy cseléd
lányra és abban a hiszemben, hogy a fegyver
nincs megtöltve, elsütötte a ravaszt, a leány
pedig a golyótól találva, *holtan rogyott össze*. A
tragikus eset részletei a következők:

Az Uj-aradon lakó *Lobinger Győző* kisser-
miklósi tüzérhadnagy tegnap este vadászfegy-
verőt átadta *Jerhof Péter* nevű szolgájának,
azzal az utasítással, hogy tisztítsa meg a csövet.
A tisztiszolga a délután folyamán egy kissé
felöntött a garatra és ettől oly jókedve támadt,
hogy tréfálkozni kezdett a hadnagy szolgálatá-
ban álló *Hans Anna* nevű szobalánnyal.

A leány a konyhában foglalkozkodott, a
legény pedig elébe állt és csapongó jókedvé-
ben izzó szerelmi vallomást tett neki. A leány
dühösen toltá félre a legényt, aki erre a vállá-
hoz tette a vadászfegyvert és mosolyogva, tré-
fás hangon szólt:

— *Lelődök, ha nem szeretsz!*

Kétszer is megismételte a tréfás fenyege-
tést majd pedig, abban a hiszemben, hogy a
fegyver nincsen megtöltve, elsütötte a ravaszt.
A könnyeimű tréfából szomorú tragédia lett. A
fegyver meg volt töltve és a lövés talált: *Hans
Anna* a következő pillanatban *véresen bukott a
konyha fölértére*.

A hatalmas dördülésre *Lobinger* hadnagy
és felesége kirohantak a konyhába, ahol már
holtan találták a leányt. Mellette állott a meg-
rémült tisztiszolga.

A szerencsétlenségéről értesítették az uj-
aradi rendőrséget és elhívták *Pollák Lajos* dr.
és *Beckwith József* dr. orvosokat is, akik kon-
statálták, hogy a leány a lövéstől szörnyen halt.

Jerhof Péter nyomban leartóztaták és a
katonai fogházba vitték.

A hiányos baromfikiállítás.

— Kritika a megnyitáson. —

— Szép, szép a kiállítás, de akkor volna
csak igazán szép, ha bemutatta volna:
a csirkét, amelyről a kormány azt
akarja, hogy vasárnap minden paraszt fazeká-
ban rotyogjon;
és a sült galambot, amelytől Arad
azt várja, hogy a szájába ropuljon.

HIREK.

— **Králitz Gyula** meghalt. Lapzártakor
értesülünk, hogy *Králitz Gyula* királyi ta-
nácsos, kisjenői ügyvéd, Aradvármegye
törvényhatósági bizottsági tagja ma éjjel
12 órakor, 70 éves korában Aradon hir-
telenen meghalt. Az elhunyt fiának, *Králitz
Lajos* dr. aradi ügyvédnek látogatására jött
Aradra és ennek a Nádasdy-palotában levő
lakásán érte a hirtelen halál. *Králitz Gyula*,
aki *József* főherceg kisjenői uradalmának
jogtanácsosa volt, évtizedeken át nagy
szerepet játszott Aradvármegye politikai
és társadalmi életében. Előbb mint a megyei
szabadelvű párt, az utolsó időben pedig
mint a szövetkezett ellenzék vezetőférfia
jelentékeny részt vett a politikai mozgal-
makban. Az elhunyt elnöke volt a *József
nádor-malomcsatorna-társulatnak* és a kis-
jenői kaszinónak.

— A város Rákóczi-ünnepe. Arad város tör-
vényhatósága nagyban készült a szombati Rá-
kóczi-ünnepélyre. A városháza előtti térnek dí-
szítését már ma megkezdték, felállítván a ma-
gas fehér oszlopokat amelyeken nemzeti színi
és Rákóczi színeit viselő zászlókat lenget a szél.
Institóris Kálmán polgármester az ünnepélyre
ma a következő meghívót adta ki:

A nagy fejedlem, II. *Rákóczi Ferenc* és
bujdosó társai dicső emlékezetére Arad szab.
kir. város törvényhatósági bizottsága 1906.
évi november hó 10 éi délelőtt 10 és fél óra-
kor díszközgyűlést tart.

Napirendje:

1. E nőtki megnyitó, előadja *Károlyi Gyula*
gróf főispán.
2. Hírnauz.
3. A polgármester meghirdeti a II. Rá-
kóczi Ferenc fejedelmre vonatkozó 1906. évi
XX. törvényeket. Ezzel kapcsolatosan a di-
cső emlékü fejedelem arcképének leleplezése.
4. Ünnepl beszéd, mondja: *Kálmán Kál-
mán* főjegyző.
5. A jegyzőkönyv hitelesítésére vonatkozó
intézkedés.
6. Ének.

Institóris,

kir. tanácsos, polgármester.

— **Thaly Kálmán** képviselői jubileuma. *Deb-
recenből* sürgőnyzik: *Thaly Kálmán* országgyű-
lési képviselőt 1882. május havában választotta
meg *Debrecen* városa képviselőjévé és az ő a
egyhuzamban képviseli *Debrecen* I. kerületét,
amely az idén már nyolcadizben adta *Taslynak*
mandátumát. A függetlenségi párt elhatározta
Márton Imre előklése alatt tartott értekezle-
tén, hogy november 12 én jubiláris ünnepséget
rendez *Thaly* tiszteletére, amelyre az ünneplé-
ten kívül a vezérpolitikusokat, köztük *Kossuth
Ferenc* kereskedelmi minisztert is küldöttség
hívja meg, amelynek tagjai a célból már a fő-
városba utaztak.

— **Közigazgatási ülések.** Aradváros közigaz-
gatási bizottsága ma *Károlyi Gyula* gróf főispán
előklése alatt ülést tartott, amelynek legérde-
kesebb tárgya a városi vizsgálat ügyében a fő-
ispán által beterjesztett jegyzőkönyv volt. Erről
lapunk más helyén számolunk be. A pénzügy-
igazgató jelentése szerint egyenes adókban a

114 068 korona folyt be, közvetett adókban
1 267,216 korona. Az egészségügyi viszonyok
elégké kedvezőek voltak, ugyszintén kedvező
volt az állategészségügy is. — Aradmegye köz-
igazgatási bizottsága szintén ma tartotta rendes
ülését a főispán előklése alatt. A szekelőadók
jelentéseln kívül fontosabb ügy nem került
súlyegre.

— Az aradi dandárparancsnok ünneplése.
Arendt Lajos ezred st., a marosvásárhelyi 64.
gyalogezred parancsnokát, amint ismeretes,
november el ején vezérőrnaggyá és az aradi
34. gyalogdandár parancsnokává nevezte ki a
király. *Arendt* vezérőrnagy tiszteletére, — mint
Marosvásárhelyről jelentik — a polgárság teg-
nap főnyes banketet rendezett, amelyen a ha-
tóságok vezetőin kívül mintegy százötven elő-
kelő polgár vett részt. A lakomán *Bernády*
polgármester, *Karácsonyi Márton* apátplébános
és *Hofbauer* városi tanácsos köszöntötték fel a
humanizmusáért nagybecsűt, népszerű tábor-
nokot és sajnálkozásuknak adtak kifejezést a
felett, hogy körükből távozik. *Arendt* tábernok
legközelebb átadja a 64. gyalogezred parancs-
nokságát utódjának, *Johanna* ezredesnek,
— aki az aradi hálezeredtől megy od, — azután
pedig Aradra jön a kassai az aradi dandár- és
állomásparancsnokságot.

— A főhercegnők rangsorozata. *Ótő* főher-
ceg elhunytá következtében neje *Mária Jozefa*
főhercegasszony, mint özvegy, a spanyol ud-
vari etikett értelmében kiesik azoknak a fő-
hercegnőknek sorából, akik udvari ünnepélyek
alkalmából első helyen szoktak reprezentálni.
A fárjes főhercegnők rangsorozata ezután a
következő: első *Alice* toscanai nagyhercegné és
utána következik a menyja, *Maria Kristina*
toscanai nagyhercegné; szután *Blanka, Mária
Valéria, Izabella, Mária Terézia, Auguzta* és
Mária főhercegasszonyok következnek.

— **Vertán Péter** a miniszteriumban. A bel-
ügyminiszter *Vertán Péter* volt temesvári anya-
köyvli feilügyelőt miniszteri titkárrá nevezte ki
a belügyminisztériumba.

— **Uj rabbi** az aradi izr. hitközségben. Az
aradi izr. hitközség ma délután *Nemes Zsig-
mond* dr. előklése alatt a második rabbi-állítás
betöltése ügyében gyűlést tartott. A második
rabbi állás szervezéséről még egy 1899 ben ho-
zott határozat intézkedett és most ismét aktu-
ális lett kérdés, mert *Rosenberg Sándor* dr. fő-
rabbi egészségének helyreállítása végéig egy-
évi szabadságot kért. Az előklé javaslatára egy-
hangulag elhatározták, hogy *Kohn Lajos* dr.-t a
csurgói hitközség rabbiját meghívják próba-szó-
noklatra. *Kohn Lajos* dr. pénteken délután öt
órákor fogja megtartani első próba szónoklatát,
a másodikat pedig vasárnap délelőtt tíz órákor.

— **Bocskay szobra.** *Debrecenből* jelentik: A
debreceni *Bocskay*-szobor leleplezési ünnepe no-
vember 25 én lesz.

— **Kinevezés.** A belügyminiszter *Vassenyi*
Jenő dr. miniszteri segédfogalmazót, aki né-
hány évig Aradon főispáni titkár volt, minisz-
teri fogalmazóvá nevezte ki.

— **Az aradi sóhivatal új épülete.** Az aradi
sóhivatal helyére, amint ismeretes, már a jövő
évben az új földmivélségügyi palotát fogják
építeni. Ennek folytán a sóhivatalnak új ott-
hozot keresnek. Amint értesülünk, a *Gold-
schmidt* Mihály aradi termény- és szesznyake-
reskedő cég ajánlatot tett a pénzügyminiszte-
riumnak, hogy a *Fa* utcában, a cég tulajdonát
képező (volt *Spiselman* főle) sarokház mellé a
sóhivatal irodái és raktára részére megfelelő
épületet emeltet. Az ajánlat ügyében *Splényi*
Ecnő pénzügyminiszteri titkár az elmúlt hetek-
ben Aradon járt és megtekintette az ajánlott
építkezés helyéül szolgáló telket, eddig azon-
ban az ajánlatra nézve döntés nem történt.

— **Ongyilkos építész.** *Buda*pest-ről táviratozzák: A főváros egyik legismertebb építőmestere, *Majorossy Géza* ma lakásán *agyonlőtte magát*. Majorossy, aki vezetője volt a budapesti építőmesterek kizárásai mozgalmanak, tegnap este még elnökölt a mesterek gyűlésén, mely után elment a klubba kártyázni. Ma délután magához hívatta ügyvédjét és közölte vele végső intézkedéseit, amit azzal magyarázott, hogy sejtése szerint hirtelen halállal fog meghalni. Délben jó étvágygyal ebédelte és öt órakor visszavonult szobájába, amelyből fél hatkor durranás hallatszott a szomszédos szobákba. A család nem tudta donított fontosságot a durranásnak és csak a telefon hosszas csengetésére ment Majorossy szobájába, ahol a földön fekve, holtan találták.

— **Házasságok.** A következő értesítést vetjük: *Allessz Ionka* és *Belesnay János* acsev. hivatalnok örömmel tudatják, hogy f. évi november 10 én d. u. öt és fél órakor a helybeli minorita-rend templomában házasságra lépnek. Arad, 1906. november hó.

Fildán Viktor, a belényesi görögkatolikus internátus felügyelője, gimnáziumi hittanár, az aradmegyei Talpas községben oltárhoz vezette *Szelecsán Kornélia* kisasszonyt, *Szelecsán János* talpasi jegyző leányát.

— **Az újságírók tiszteletjegyei.** *Agai Bela dr.*, az *Ujság* szerkesztője a következő indítványt terjesztette a Budapesti Újságíró Egyesület választmányára elé:

Az utóbbi időben mind jobban kifejezésre jut az a nézet, hogy az újságírók oly kivételes előnyöket élveznek, amelyekre joggal igényt nem tarthatnak. A képviselőházban elhangzott beszéd, mely a hirdetésekért fizetett összegeket a lapok szellemi függetlenségének rovására írta, az országgyűlési napló szerint a képviselő urak körében élénk visszhangra talált. Minthogy félt, hogy az országházból, tehát mérvédő helyről kiinduló mozgalom szélesebb körökre árcsap s akadhatnak, kik e mozgalmat jogosultnak is tartják, az Újságíró Egyesületnek kötelessége, hogy ez áramlatnak mennél előbb és mennél határozottabb módon gátat vessen. Igénytelen nézetem szerint e mozgalom ürügyei eltávolításának legegyszerűbb módja az, hogy az Újságíró Egyesület, mint az összes újságírók hivatalos képviselője, hasson oda, hogy ezek a látszólagos kivételes előnyök, melyeket az igazi újságíró épp nehéz foglalkozásának helyhez és időhöz kötött volta miatt állig vehet igénybe, megszűnjenek. Tisztelettel indítványozom tehát, járjon el a tekintetes választmány az illetékes hatóságoknál és társulatoknál, hogy az összes ugynevezett tiszteletjegyeket — nevezetesen a vasúti és színházjegyeket — már a jövő év január 1-étől kezdve ne utalványozzák a szerkesztőségeknek. Kérem ez indítványom megvitatása céljából, tekintettel az idő rövid voltára, minél előbb választmányi ülést összehívni.

— **Eljegyzések.** *Nyáry Béla* eljegyezte Aradon *Marmorstein Margit* kisasszonyt.

Gogolák Antal, az arad csanádi vasutak hivatalnok, eljegyezte Makón *Juhász Erzsike* okleveles tanítónőt, *Juhász György* gör. kat. tanító leányát.

— **Vilmos császár hangja és az amerikalak.** A *Matin*-ből olvassuk a következő lehetetlen történetet: A múlt év márciusában történt, hogy *Vilmos* császár engedélyt adott *E. W. Scripture* amerikai tudósnak, a *Smith-Sonian-Institut* tagjának, hogy gramofonját felhozza hozzá s a császár ebbe a gramofonba beszóltatta a hangját. Doktor *Scripture*, a Washingtoni Nemzeti Múzeum számára kérte megörökítés céljából a császár hangját. A császár mosolyog-

va vetette magát alá ennek a kis operációnak, de egy szigorú feltétel alatt:

— Szívesen odaadom önnek — szólott — a hangomat, de amíg élek, nem szabad hallatnia. Ha meghaltam, tehet, amit akar.

A tudós amerikai kénytelen volt beleegyezni és volt annyi lélekjelenlét benne, hogy kijelentse:

— Remélhetőleg mennél később fog ez következni.

Csak hogy honfitársai nélkül számolt, akik nem akartak várni s egyremásra küldözgették a császárhoz a kérő és folyamodó irásokat. II. Vilmos jószíve végre hajott a kérésekre s újiban engedélyt adott arra, hogy hangját az amerikalak állandóan hallhassák.

— **Ongyilkosság az anya szemeláttára.** *Déva*-ról sürgönyzi tudósítónk: A bradi aranybánya sztanizsai telepén szenzációs öngyilkosság történt. *Jeszenszky Ottó* bányatársulati fiatal főtisztviselő az anyja szemeláttára vadászfegyverével szíven lötte magát és szörnyet halt. *Jeszenszky* vadászatról jött haza és szolgálójával lehuzatta a csizmáját, miközben fegyverét kezében tartotta. Mitsem sejtő anyja előtte állt. Egyszerre *Jeszenszky* lábujjával megnyomta a ravaszt, mire a fegyver eldőrdült és *Jeszenszky* holtan lefordult a székéről. Semmi irást sem hagyott hátra. Az öngyilkosságot állítólag egy asszony miatt követte el, akibe szerelmes volt s aki nemrég tragikus körülmények közt halt meg. *Jeszenszky* anyja a rémes jelenet után eszméletlenül rogyott össze s most súlyos betegen fekszik a lakásán.

— **Halálos ítélet.** *Zigráb* ból táviratozzák, hogy a törvényszék *Tandercs* horvát parasztot, aki egy 10 éves fiú öngyilkosságot követett el, kötél általi halálra ítélte.

— **Adomány az evang. templom orgonájára.** Az *Arad csanádi Takarékpénztár* templomunk Orgona alapjára 500 koronát küldött a lelkesi hivatalnak; a midőn a nyilvánosság előtt is nyugtatjuk e kegyes adományt, nem mulaszt-hajjuk el hálás köszönetünket nyilvánítani a takarékpénztárnak. *Az egyház előjárósága.*

— **Kemény Ferenc borbélyüzlete.** Megemlékeztünk arról a szomorú sorsról, amely a város egyik régi iparosát, *Kemény Ferenc* borbélymestert érte. A borbély családjának sorsát szívükön viselő emberek tudatják velünk, hogy az üzletet, amely egy hét tagú család fenntartására ad módot, *Kemény Ferenc* neje tovább fogja vezetni. Ezt a körülményt szívesen tesszük közzé s ajánljuk a régi, jóműű üzletet az érdeklődők jóindulatába.

— **Postaügynökség Szentléányfalván.** A nagyváradi postatávirda igazgatóság közli: Arad vármegye Szentléányfalva községben „Szentléányfalva” elnevezéssel 1906. évi november hó 16 án a postaügynökségekre meghatározott teljes működési körrel postaügynökség lép életbe. A postaügynökség postal összekötését a Szentléányfalváról Arad 2-re és vissza naponként közlekedő gyalogkúldőnc járat útján fogja kapni. A postaügynökség kézbesítési kerületébe Szentléányfalva községet osztom be. Ezen hely utolsó postája Arad 2. A postaügynökség ellenőrző postahivatala Arad 2.

— **Ongyilkos erdőőr.** *Berzovai* tudósítónk írja: *Nagy János* volt berzovai, most a szomszédos *Lalasin* községben lakó kincstári erdőőr vadászfegyverével mellbe lötte magát. A golyó a tüdőt összeroncoltta és testén keresztül haladva, a falba furdott. Az előhívott *Magyar Sámuel dr.* berzovai körorvos azonnal épülés alá vette, de az életunt röviddel ezután meghalt. Az öngyilkosság oka valószínűleg az, hogy *Nagy János* ellen több visszaélés miatt fegyelmi vizsgálat folyt s attól félt, hogy elveszti állását. Megjegyzendő, hogy állásának

elvéstése esetén is gondtalanul élhetett volna, mert mintegy 30 000 korona vagyona volt, a melyet most gyermektelen özvegye örökölt.

— **A tilosban.** *Déva*-ról sürgönyzik: *Vulcsesd* községben tegnap *Padurean Péter* gazdag parasztnak iszonyúan megcsönkített holttestét a falu egyik főútcájában találták. Teste tele volt késszurásokkal és feje összevissza volt törve. Valószínű, hogy a meggyilkolt tilosban járt és a megcsalt férj a pástör-ó árn tetten érte. A nyomozást megindították.

— **Hires és kitűnő gyártmányu zseborák kaphatók** acél-, ezüst- és aranyból a *Grallart* cégnél (Andrássy-tér 22.) Ugyanitt nagy választékban kaphatók ékszerek, briliánsok, ezüst evőkészletek 6—12 személyre. Külön helyiségben chaczüst raktár. Világhírű gyártmány. 2435

— **Schwartz Zsigmond perzsa szőnyegei.** Arad közönségének művészi ízlése ismeretes és imponáló mindenki előtt, aki a műizlés finomodását a kultúra fokmérőjének tekinti. Arad ott tart már, hogy az intelligens osztály, mikor lakását díszíti, nem színyomatú képekkel és nem holmi értéktelen vásári szőnyegekkel teszi ezt, hanem művészek festményeivel és örökbecsű keleti szőnyegekkel. Ez az irány nemcsak hogy fejlettségre, műveltségre vall, de céltudatos és praktikus is, mert amíg pl. egy cseh gyártmányu cifra pokróc pár év múlva már teljesen hasznavehetetlen: addig a perzsa-szőnyeg még az unokák unokáinak is értékes hagyaték marad. Elismerés illeti tehát *Schwartz Zsigmondot*, akiről el lehet mondani, hogy a perzsa szőnyegek meghonosítója volt Aradon. *Schwartz* most a *Deák Ferenc utca 2. sz.* (Sóbesy ház) egyik bolt helyiségébe helyezte át szőnyeg-raktárát. Ezennel meghívunk a gazdagon felújított raktár megtekintésére mindegyik műbarátot. Vásárlás nem kötelező.

— **Kiváló finom ékszerek elsőrendű szabályozott valódi Ganfi arany, ezüst és acél zseborák ezüst tárgyak és éteszközök** — I. rendű nehéz ezüstölt China ezüst tárgyak és éteszközök — Arad legelső és legrégebbi ékszer javítás és készítői szakszerű műhelye. *Weinberger Ferenc* Andrássy-tér, *Fischer Eúz* palota. Telefon 439. 2479

— **Szappanok, fogkefék és pipere-szerek** legjutányosabban *Vojtek és Weisz* nál. 112

Bali-selyem

60 krtól méterenként, legújabb divat szerint. Bőrmentesen és elvámolva. — Gazdag minta-választék azonnal. — *Henneberg selyemgyára, Zürich.* 3956

TÖRVÉNYKEZÉS

§ Itélet a borosjenői gyilkosság ügyében. Ma folytatta az aradi esküdtbíróóság *Köller János* bíró elnöklelte alatt a borosjenői gyilkossági tárgyalását. Számos tanút hallgattak ki, akik nagyrészt a vádlott ellen vallottak. Az esküdtbíróóság, a bizonyítási eljárás befejezése után *Burián Györgyöt* erős felindulásban elkövetett emberölésért öt és fél évi fegyházra ítélte. Az ítélet ellen *Fazekas Lajos* védő semmisségi panaszt jelentett be.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

— **Az aradi baromfivásár.** Ma nyílt meg Aradon a negyedik országos baromfivásár. Már a mai első napon a nagy választék következtében élénk érdeklődés és vételkedv nyilvánult a közönség körében. A vásáron, amelyet az idén is az aradmegyei gazdasági egyesület rendez, 1110 darab különféle baromfi van kiállítva. Az állam ma 570 darabot, magánosok pedig 60 darabot vásároltak. A baromfivásár megnyitására a földművelésügyi kormány részéről jelen voltak: *Pótsai Dezső*, *Bogári Kálmán*, *Barta István*, és *Békassy Jenő* állattenyésztési felügyelők s az Aradmegyei Gazdasági Egyesület részéről *Vásárhelyi József* igazgató elnök, *Keller Iván* ügyvezető titkár, *Kemény Szilárd* titkár. Nagyüzvevényes hölgyközönség tekintette meg a kiállítást, azonkívül az aradi tanítóképző intézet mintegy száz növendéke, *Pál Viktor* tanár vezetése mellett.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

Aradi Közlöny távirati tudósítása.

Budapest, november 7

Kínálat és vételkérő korlátozott. Elkelt 20,000 méter-mássa változatlan áron.
Az árak 50 kilónként számítva:

Déli tőzsde.

Áprilisi buza 1907-re	7.43—7.43
Rózsa 1907. áprillisa	6.56—6.57
Zab 1907. áprillisa	7.17—7.18
Új tengeri 1907-re	5.13—5.14

Zárul 5 órakor:

Áprilisi buza 1907-re	7.42—7.43
Rózsa 1907. áprillisa	6.5—6.58
Zab 1907. áprillisa	7.17—7.18
Új tengeri 1907-re	5.14—5.15

Zárul 5 órakor:

Osztrák hitelrészvény	677.10
Osztrák-magyar államvasúti részvény	677.—

Budapest-kőbányai sertéskereskedelem.

— November 7. —

Magyar elsőrendű: Öreg nehéz páronként 400 kilogrammon felüli súlyban — fillérig; közép páronként 300—400 kilogrammig terjedő súlyban — fillérig; fiatal nehéz páronként 320 kilogrammon felüli súlyban 120—121 fillérig; fiatal közép páronként 251—320 kilogrammig terjedő súlyban 124—126 fillérig; könnyű páronként 250 kilogrammig terjedő súlyban 126—128 fillérig.
Szerbiai: Nehéz páronként 260 kilogrammon felüli súlyban — fillérig; közép páronként 240—260 kilogrammig terjedő súlyban — fillérig; könnyű páronként 240 kilogrammig terjedő súlyban — fillérig.

A közönséges csukamájolaj

oly undorító szaga és ízű, oly reheszen emésztendő, hogy az gyermekek és érzékeny betegek részére sokszor szóba sem hozható, de az az óriási táp- és gyógyerő, melyet a csukamájolaj bizonyítottan tartalmaz, ma már mindenkinek hozzáférhető, mert a Scott-féle Emulsio formájában a csukamájolaj teljesen meg van szabadítva undorító tulajdonságaitól. A Scott-féle Emulsio feltétlenül jó ízű, könnyen emészthető és háromszor oly hatásos, mint a közönséges csukamájolaj. A Scott-féle Emulsio sohasem okozza a legczékélyebb zavart sem és állandóan, szímlátást a legkedvezőbb befolyást gyakorolja a szervezetre.



A Scott-féle Emulsio valódiságának jele a „bátán nagy csukahalat vivő halász” védjegy.

Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében mintával bementve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL „Városi gyógyszerháza”

Budapest, IV., Váci-utca 84/50.

Egy eredeti üveg ára: **2 K 50 f.** Kapható minden gyógyszerházaiban. 3911

CSARNOK.

Chamonixból a Mont-Blancra.

Írta: **Dr. Heppes Béla.** (15) (Folytatás.)

A sziklafalra felérkeztünk. Balmat mielőtt a jégárra leereszkedtünk volna, társával átvizsgálta az Alguille du Midi hópárkányait. Szemeiből észrevettem, hogy aggódik. A franciák és a skót vezetőkkel és máha hordóikkal már a mélyben levő jégáron haladtak.

Balmat megcsóválta a fejét és azt kérdezte tőlem, képes volnék-e a lent levő és e helyen egész símának látszó jégáron 15 percig futni.

E percben észrevettem, hogy a jégáron levő társaság beszüntette az előremenését és lehető gyorsan iparkodott vissza. A következő pillanatban kiáltást hallottam: „Challanches! Challanches!”

Az Alguille du Midi faláról körülbelül egy kilométernyire tőlünk óriási hópárkány zuhant a mélybe, magával rántva egy pár hatalmas sziklát. És abban a meggyőződésben voltam, hogy ez a dolog minket egyáltalában nem érdekkel olyan távolságban vagyunk a leomló lavinától: A következő pillanatban a hatalmas hódömeget a jégár alsóbb oldalnyulványain eltűnni láttuk. A mélységből hóoszlopok törtek elő és az a benyomás, hogy ott valami szélforgatag játszik a

hóval. Végre helyreállt a csend, eltűnik a hó forgó. A másodpercek telnek, egyszerre iszonyu dübörgés hallatszik egy szurdok tekervényeiből. Balmat mosolyogva mutatja az utat. Ott rohant le a lavina. Attól a társaságtól, mely a jégáron visszafelé igyekezett, alig volt 400 lépésre. A lavina dübörgését tisztelesen adja vissza a kősziklák, sziklafalak, bércek és völgyek ehoja. Reclus igen szellemesen a lavina dübörgését a hegység megszólalásának mondja. A jégárra való lépés előtt a lavina nem alkalmas dolog arra, hogy az emberben a bátorságot megsokszorozza.

A vezető azonnal felvilágosító és megnyugtató szavakkal igyekszik helyreállítani a megbilielt lelki egyensúlyt. Elmondja, hogy a nyári lavinák nem veszélyesek, mert pusztá reaktív kintésből meglehetően állapítani, hogy melyik nap fog lezuhanni és melyik horhó hajlott ágyába fog eltűnni.

Három napos mont-blanci utam alatt láttam legalább 8—10 lavinát, de hallottam vagy 30 lavina dübörgését. Balmat elmondta, hogy a lavinák utja ki van jelölve a hegységek oldalain és leginkább a széles vízmosásos gyűrű-völgyek a lavinák gyűjtő medencéi. Felvilágosított, hogy a Mont Blancra felvivő kábelvezeték u vonalon nincs lavinajárás, csupán a most eltűnt levő mintegy két kilométer hosszú síma jégári rész az, hol a lavinajárás van. Eanfölgva figyelmeztetett, hogy azon lehető gyors futólépésben kell átvonulnunk.

Ami a lavinákat általában illeti, ezek a jégári utazásnak igen érdekes jelenségei. Rendszeresen úgy származnak, hogy a részatos falu meredélyek fölött levő hópárkányok engednek a felsőbb hórétegek súlyából származó indító erőnek és a meredék falon lecsúsznak és leonlanak a vízmosásos debrékba. A leomló hódömegek egy tekinthetők, mintha mellékfolyói lennének a szurdokokban csörgedező patakoknak s tulajdoaképen nem egyebek, mint víz-esések a víznek megváltozott halmazállapotában.

A tavaszi és nyári lavinák nem veszélyesek, mert az alpesi lakók és vezetők pontosan ismerik a lavinajárta helyeket és lehetőség szerint elkerülik azokat. Annál féltelmesebbek azonban a téli lavinák. A téli lavina óriási mennyiségű hó- jég és szikla tömegben omlik alá. Valósággal hó-felleg emelkedik körülötte s az általa maga előtt hajtott levegő, mint valami hatalmas forgószél lákat és sziklákat tép ki. Utjában a lavina folytonosan nagyobbodik; erdőkön keresztül vág magának utat egész a legalsó völgyig. Reclus említi, hogy 1819-ben a vallisi Ruda nevű sísu egyetlen lavinától így pusztult el. Egy millió háromszázezer köbméterre becsülték a hó, jég és sziklák tömegét, mely ezen faluhoz vezető völgyet elzártá.

A lavinák ellen a leghatásosabb védekezési mód a hegyek oldalainak védő erdővel való beültetése. Az alpesekben vannak helységek, amelyek a lavinajárás ellen olyképp védekeznek, hogy a kősziklákba hatalmas öblőpórokat vernek be s nyugodtan alszanak házaikban, abban a hitben, hogy „leszegeztek a lavinákat” (Reclus).

(Folytatása következik.)

IDEGENEK ARADON.

— November 7 —

Fehér Kereszt szálloda. Oberson Lajos igazgató Budapest. — Ujhelyi Kálmán birtokos Budapest — Beck Gyula igazgató Bécs. — Backler Mihály földműves Datta. — Schaffer Dezső birtokos Datta — Törő Oszkár gyáros Budapest. — Glück Lajos mérnök Bécs. — Papp Dezső tanár Nagyvarad. — Privary Géza igazgató Petrozsény. — Gellay János birtokos Péttés. — Szeiner Lipót könyvelő Temesvár. — Fischer János mérnök Budapest. — Prohászka Ede gyáros Budapest. — Dósa János utazó Budapest — Reichländer Ede utazó Budapest. — Keitzel Miksa utazó Bécs — Rehberger Bela utazó Temesvár — Weiner Ármán utazó Budapest — Reif Emi utazó Budapest. — Ungerstern Gyula utazó Budapest. — Dirichstein N. utazó Budapest. — Weil Mór utazó Budapest. — Bosko Kronits utazó Bécs — Klein Henrik utazó Bécs — Haschka Lipót utazó Bécs. — Reich Henrik utazó Bécs. — Ferdnánd Zsigmond utazó Bécs — Unek Sándor utazó Bécs. — Neustädter Frigyes utazó Brassó.

Központi szálloda. Jankovics M Lázár magánzó Titel — Dr. Back Jenő orvos Battonya — Veszelovazky István kereskedő Budapest. — Beck Dezső kereskedő Budapest. — Juhász Béla hadnagy Versee. — Bajza Zeiga kereskedő Budapest. — Feigenstock Jenő kereskedő Bécs. — Lasztig Simon kereskedő Bécs. — Kugel Sándor kereskedő Brád — Kelely Dénes min. tanácsos Budapest. — Téri József biztosító társ. cégjegyzője Budapest. — Frólich Mór kereskedő Károlyváros. — Wilinger Mór kereskedő Zombor. — Kaiser Ignác kereskedő Ujvidék. — Popeszkú Péter kereskedő Fiume — Kreitner Lipót kereskedő Bussapst. — Komlós Sándor kereskedő Budapest. — Kardineck Alajos gazdasági Katakcs. — Szenté Marilla intéző és családja Ternova. — Rózsa Gyula kereskedő Budapest. — Rónay Ernő magánzó Budapest. — Jekey Ernő ezredes Cegléd. — Holländer Samuel birtokos Csermő. — Horváth Jenő magánzó Budapest.

Pannonia szálloda. Molnár Gyula kereskedő és neje. — Boles Agusztin lelkész Simánd. — Korinck György vendéglős Hatvan. — Gávora Zeifko utazó Budapest. — Illés Albert kereskedő Menyháza. — Róth Lipót kereskedő Zaprinca — Vertán Gusztáv tűzerőrmester Temesvár. — Tóth Péter fodrász Battonya. — Dávid Áron kereskedő Nádas. — Légrádi Géza hivatalnok Vinga — Török Gábor birtokos Dézna. — Szatmáry Dezső hivatalnok Békés. — Novák Péter birtokos Vassója. — Berg Vilmos kereskedő Sajtény.

NAPIREND.

November 8. Csütörtök. Róm. kath. naptár: Gottfried. — Protestáns naptár: Gottfried. — Görög-keleti naptár (október 23.): Demeter. — A nap két 6 óra 55 perccor, nyugszik 4 óra 32 perccor.

A Fehér Kereszt-egyesület ingyenes orvosi rendelőintézete (Magyar-utca 6.) Rendelő orvosok: Dr. Leitner Ernő délután 3—4. Dr. Fodor Edön délelőtt 8—9. Dr. Rosenbaum Pál délelőtt 8—9. Dr. Hermann J. Károly kedden és pénteken délelőtt 12—1 órakor.

Időjárás. A központi meteorológiai-intézetnek Aradra küldött távirat szerint, a mai napra a következő időjárás várható: Enyhe, nyugaton eső.

November 11. Gözgépközlelők és kazánfűtők vizsgája. — Az aradi királyi főgymnasium és állami főreáliskola segélyző egyesületének közgyűlése délelőtt 11 órakor (Lyceum). — Az aradvármegyei gazdasági egyesület állatkiállítására Német-Peregen.

November 14. Városi közgyűlés délután 4 órakor. — Aradvármegyei rendkívüli közgyűlése délelőtt 10 órakor.

November 18. A déznai népbank szövetkezet rendkívüli közgyűlése délelőtt 11 órakor.

Nemzeti Színház.

A) bérlet. A) bérlet. Csütörtökön, 1906. évi november hó 8-án.

MÁRKUS ARANKA mint vendég:

Troubadour.

Opera 4 felvonásban. Írta: Camarano Salvador. Zenéjét szerzette: Verdi József. Olaszból fordította: Nádaszky L.

SZEMÉLYEK:			
Luna gróf	Ladislai J.	Manrico	Ferrari A.
Leonora	Márkus A.	Ruiz	Faludi K.
Inez	Zsigmond A.	Azucena	Fenyvesy M.

Kezdete este 7 és fél órakor.

NYILTTER.*

Valódi

2497

Perzsa Szőnyegek

raktára

Arad, Deák Ferencz-utca 2. sz.

(Sebessy-féle ház)

Schwartz Zsigmondnál

létezik.

Árak 15 forinttól kezdve.

Angol A kizárólagos posztó gyári raktárban öltöny szöveteket

35% megtakarítással árusítunk.

Lechner és Fleischer

Arad, Szabadság-tér 17.

Fiuk részére maradékok kaphatók.

JÓKAI MÓR
ÖSSZES MUNKÁI
100 kötet
Nemzeti kiadás.

MŰVELTSÉG
KÖNYVTÁRA

KÉPES NAGY VILÁGTÖRTÉNET
GRÁTZ: ZSIDÓK TÖRTÉNETE

és más új nagyobb és kisebb munkák

antiquarice kaphatók.

Teljes könyvtárakat egyletek részére előnyös feltétellel szállítunk.

Ingusz I. és fia
könyvkereskedése Aradon.



A haj ápolása. A hajhullás leggyakoribb okainak egyike, mint azt már a világ leghíresebb bőrgyógyásza is bebizonyította, a fejbőr korpaképződés. Ezen kellemetlen betegségben szenvedők a legrövidebb időn belül teljesen megkopaszodnak, miután a fejbőr korpaképződés a hajtalajt meglazítja és a haj gyökereit kiszáradja. Számtalan hazai és külföldi orvos ajánlja a „Petrolin hajszeszt” és ezekre menő elismerő levél bizonyítja, hogy néhány szori használat után megszüntet mindennemű hajbetegséget, meggátolja az ősülést és meglepő módon elősegíti a haj újra növekedését. Vásárlásnál a fenti védjegyre tessék szigorúan ügyelni. Minden más e néven forgalomba hozott hajszeszt csak silány, ártalmas utánzat. Kapható az egyedül készítőknél: Koránál és Wachsmann drogerie & cosmetic laboratorium, Szabadság.

Főraktár: Földes Kelemen gyógyszerész, Vojtek és Weisz droguerista és Hegedüs Gyula pipere és divatárú kereskedő uraknál.

Kneffel Károly és Fia

Vaskereskedés — Szénosztálya
Arad, Andrassy-tér 14. sz. Telefon 139. sz.

Ajánlunk kitünő minőségű, magas hőfoku, szagtalan és rendkívül tüztartó

Porosz köszenet
takaréktüzhely részére.

Porosz köszén tüzelés jelentékenyen

olcsóbb mint a tűzifa,

Allandóan nagy készlet

Zsilvölgyi Salon fűtő köszén,
Porosz légszesz pirszen Porosz dió pirszen

elősmert legjobb minőségekben.

Minden iparvállalat részére

Kovács köszén
magyar és ostrai bányából.

Száraz, darabos, jól égetett

Bük-faszén
háztartások részére vasaláshoz.

Hazaszállítás saját kocsijainkkal, díjtalan, de félnap időt kérünk.

5695—906. sz.

Földhaszonbérleti hirdetmény.

Az aradi gör. kel. román egyházmegye tulajdonát képező következő földbirtokok:

Temesmegye közel Temesvárhoz Román-Szent-Mihály község határában lakház, udvar, kert és szántó föld összesen 11 kataszt. hold; ugyanott „Palkó” nevű dűllőben 56 kat. hold birtokrészlet, szintén ezen dűllőben egy külön birtokrészlet 398 kat. hold 725 □-öl; ugyanebben a határban „Szelisteanza” nevű földbirtok 604 kat. hold 941 □-öl; ezen pusztával mesgyés „Belosit” nevű pusztája 491 kat. hold 668 □-öl; végre közel Temesvárhoz, Temesmegye Kisoda község határában 435 kat. holdnyi földbirtok 1907. évi október hó 1-től 1913. évi szeptember hó végeig terjedő hat évi időtartamra 1906. évi november hó 29-én d. e. 9 órakor Aradon az egyházmegye hivatalos helyiségében zárt írásbeli ajánlattal és nyilvános szóbeli verseny útján haszonbérbe adatnak.

A haszonbéri feltételek Aradon a szentszéki irodában, Temesvárrott aláírt ügyvédnél, Román-Szent-Mihály, Kisoda, Temes-Ság, Parác községekben a román lelkeszi hivatalokban és a községi előjáróságoknál, Szakálház, Uj-Pécs és Német-Szent-Mihály községekben pedig a községi előjáróságoknál betekintheők.

Temesvárrott, 1906. évi november hó 2-án.

Ungurian Manó,

szentszéki kiküldött ügyvéd.

Huzás

már f. évi november hó 22. és 23-án.

Tessék

a következő szerencseszámok közül választani:

13243	34628	65101	
4270	91752	13238	91766
53970	12680	65114	

2804

Ezen

Osztálysorsjegyek

kizárólag csak nálunk kaphatók és megrendelhetők.

Ára:

Egy nyolcad	Kor. 1.50
Egy negyed	Kor. 3.—
Egy fél	Kor. 6.—
Egy egész	Kor. 12.—

Aradi Ipar- és Népbank
pénzváltó üzlete Aradon, Fehér Kereszt épület.

Megyei és városi telefon sz. 100.

Osztálysorsjegyek kaphatók továbbá a következő alélárusítóknál:

Özv. Hammerschlag Lipótné (dohánytőzsde, Andrassy-tér.)
Bászler Anna (dohánytőzsde Weitzer János u.)
Husserl M. (dohánytőzsde, Atzél Péter-n.)

Üzlet-megnyitás.

Legszőkőbb kiszolgálás.

Angol uri szabászati műhelyünket

Arad, Atzél Péter-utca 1. sz. a. (Aradi Elő Takarékpénztár épületben) megnyitottuk.

Magyar és angol szövetek, s e szakbeli divat-ujdonságok nagy választékban.

ENGEL és

SCHEER

uri szabók.

Alapított 1869
Megyei és városi telefon 389.

Agyagáru és kályhagyár

Arad, Halász-utca.

Ajánlja saját a legjobb tűzmentes agyagból készült

cserépkályháit és kandalóit

minden kivitelben, ugyesint **takarék-tűzhelyek** és **fürdőkádak kifalazását**, nemkülönben **központi fűtések berendezését** bármely rendszer szerint.

Továbbá minden a kályhás iparhoz tartozó **javítások** vagy **átalakítások** megbízható szakképzett szakemberek által pontosan és gyorsan, a lehető legjutányosabb áron végzik nek nek egy helyben, mint vidéken.

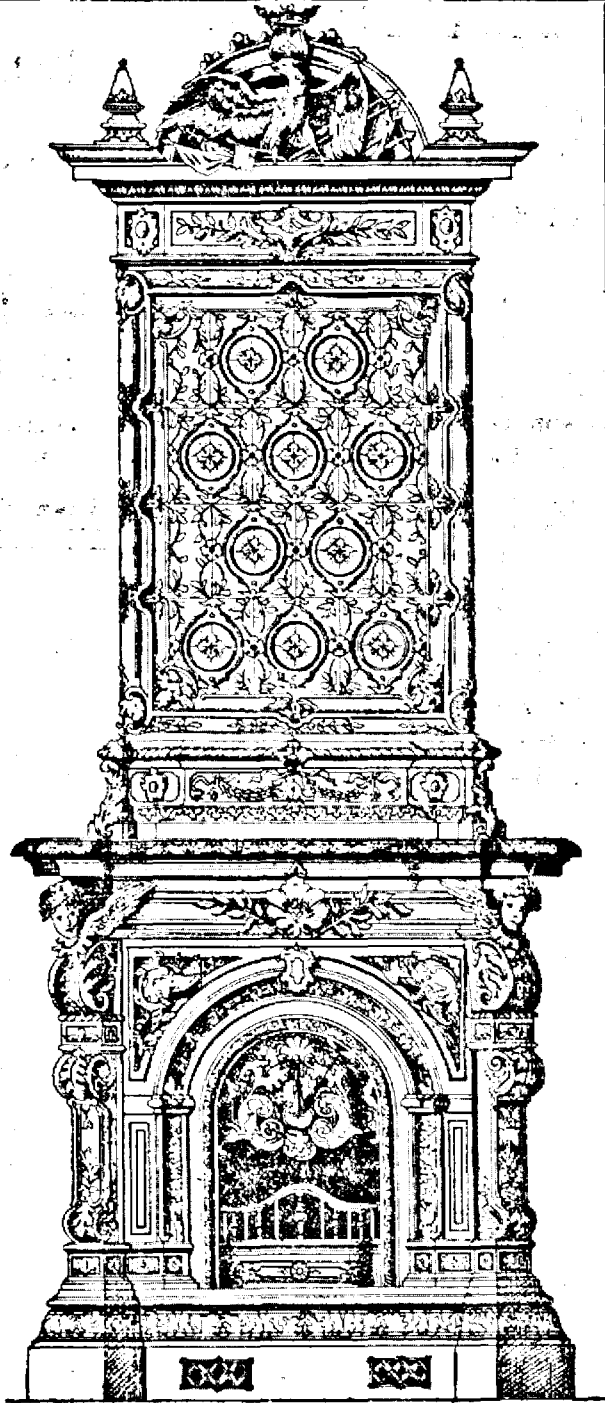
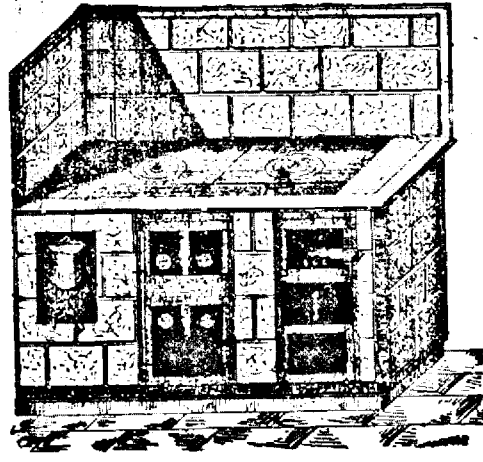
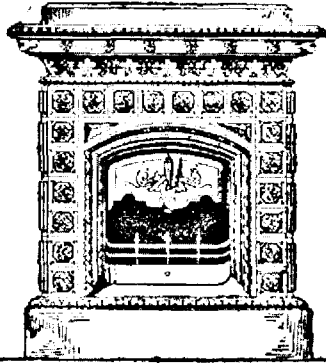
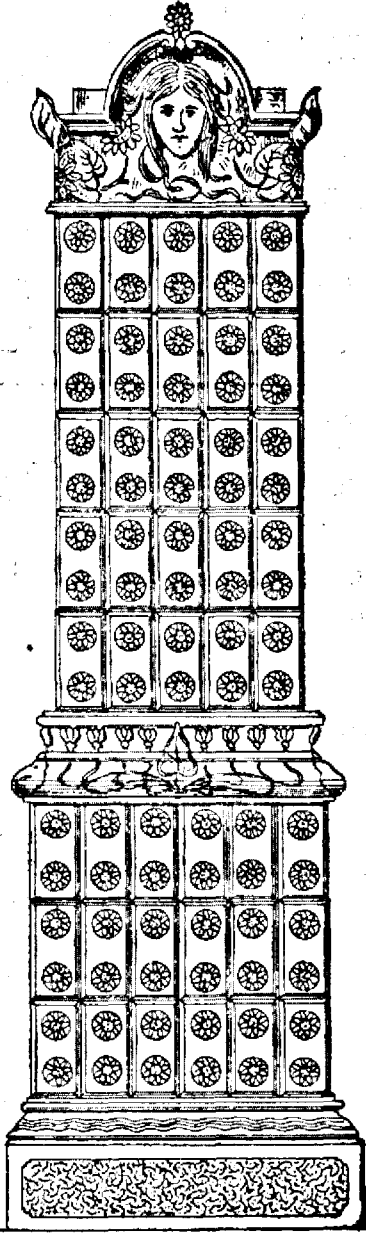
Összes cserépkályhám bármely rendszerű vashelével **gyorsmelegítő** kivételre felszerelhető, nemkülönben **Mandin** rendszer szerint fekete vagy piroszén fűtésre mint tölő kályha felszerelhető.

B megjelölését kérve, maradtam 2657
kiváló tisztelettel

BALOGH DÁVID

kályhás-mester.

Képe, mintakönyv kívánatra bárkinek bérmentve megküldetik.



Most győződjön meg

egy bevásárlás vagy rendelményvel cégem versenyképességéről és akkor összes szükségleteit kizárólag nálam fogja fedezni. Csak kiváló jó minőségű áruk kerülnek eladásra, melvért a cég felelősséget vállal.

Női divat-czikkék:

10000 méter	tenis flanel, gyönyörű mintákban	...	13 kr.
5000	„ jó mosó barchet, 50 mintában	19 kr.
10000	„ flanel barchet, szintartó	24 kr.
10000	„ hermelin flanel, legjobb minőség	27, 32, 35	kr.
10000	„ dubel flanel, ujdonság	35, 45, 55 kr.

Női szövetek:

5000 méter	duplaszéles loden kelme, koczkás mintákban	23, 35, 45 kr.
10000	„ 120 cm. széles gyapju kelme, szép mintákban, pongyolára vagy costumre igen alkalmas csak	52 kr.
10000	„ valódi angol costum, sima és mintás koczkás kelmek	58, 77, 98, 125, 180 kr.

Blous és pongyola kelmék már 65 krajczártól.
Tükör posztók 140 cm. széles, szenzációs áron.

Vászon-áru:

5000 vég	30 rőfös Rumburgi vászon, női ingekre	4 50 kr.
6500	„ 30 „ Erdélyi vászon, vastag szálú	4 95 kr.
7500	„ 30 „ hollandi „ finom minőség	5 25 kr.
8500	„ 30 „ kelengye „	5 85 kr.
4500	„ 54 „ rumburgi, cégem különlegessége, minden célra alkalmas	9 25 kr.
650	„ lepedő vászon, egy szélben varrás nélkül	6 13 kr.
550	„ „ „ „ jobb minőség	7 48 kr.
350	„ paplan lepedő vászon, szintén egy szélben	12 53 kr.
5500	„ R. R. schiffon	5 25 kr.
6500	„ D	4 85 kr.
7500	„ Schrol schiffon, finom szálú	6 95 kr.
6 drb.	pohártörő, tiszta len, koczkás	1 05 kr.
6	„ flanel portörő	— 48 kr.
600	„ szebbnél-szebb flanel takaró	1 25, 1 65 kr.
600	„ óriási wattás paplan	2 53 kr.
750	„ minden elképzelhető színben selyem, cloth paplan, alkalmi vétel	3 65 kr.

Továbbá még sok ezerféle itt fel nem sorolható cikk olcsóbban mint bárhol!

Vidéki megrendelések pontosan és gyorsan eszközölteknék, meg nem felelőért a pénz visszaadatik.

Reiner S. Sándor

női és férfi divat nagy áruháza

Arad, Szabadság-tér 15. szám.

Üzlet átvétel!

Tisztelettel értesítem a nagy-
érdemű helybeli és vidéki közön-
séget, ugyancsak nagyrabecsült
rendelőmet, hogy 15 évig

Gorzó és Társa

cég alatt fennálló

cipészüzletet

amelynek fennállása óta bel-
tájjal voltam, a mai napon átvetem s azt
ezentúl a saját nevem alatt fogom
tovább vezetni. 818

Kiváló tisztelettel

Bolezni Antal,

cipész. Salacz utca 2 sz.

T. cz.

Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közön-
séget, hogy helyben

Weitzer Janos u. 2 (Minorita-palota.)

Tivadar Sándor határozottan enged. cég alatt

**villamos világítási,
telefon és házi csengő**

berendezési vállalatot s. bel október hó 1-én
megnyitottam.

Elvállalok és készítek villamos világítási és
erőátviteli — telefon, villamhárító és villamos házi-
csengő berendezéseket. Átalakítok légszusz. és pet-
roleum-csillárokat villamos világításra. Villám-
pákat, villamvilágítási és házi-csengő berendezéseket jutá-
nyosan karban tartok.

Raktáron vannak a villamvilágításhoz, tele-
fon és villamos házi-csengő berendezéshez szükse-
ges összes alkatrészek, valamint mindenféle villámpa
észen rudak, izzólámpa és szerelési anyagok.

Tervezőket és költségvetéseket díjmenten-
sen készítek. A nagyérdemű közön- és igényeinek
kiegészítése céljából nappal és éjjeli felügyeletet
tartok. Szíves megkereséseket 306. telefon sz. alatt
kérem. A n. é. közönség jóakaró pártfogását kérik.

Tivadar Sándor,

villamos felszerelő.

VÁROSI TELEFON SZÁM 506. 2438

KUZZI

női kalap divat-terem!

A nagyérdemű közönség szíves tudomá-
sára hozom, hogy **Aradon, Deák
Ferenc-utca 2. szám alatt** (Sebesy-
ház) egy, a mai kor és modern ízlés min-
den követelményének megfelelő

női kalap divat-termet nyitottam

Üzletemben a legelőkelőbb cégektől,
kikerült és legszebb kivitelű modelleket
állandóan raktáron tartom.

Állandó és a legnagyobb választék
gyászkalapokban.

Átalakítások és minden e szakmába
vágó munkálatok jutányosan és pontosan
végzettenek.

Videki megrendeléseket a legmesszebb
menő körülményekkel eszközölök. 1981
Szíves pártfogást kér

AMTMANN ANNA

Arad, Deák Ferenc utca 2

Minden elképzelhető

órajavítás

1 korona.

Zsebóráüveg. m. tató 10 kr.

Schwimmer Albert

óraszmesterné. Aradon 137

Szabadság-tér 5. B. szám alatt.

(Pótl. kávéház mellett.)

Kérem a címre

ügyelni.

Ház, birtok vétel és eladás,
terményközvetítő

kereskedelmi ügynöki
iroda

ZEINER IGNÁCZ

Simonyi-utca 6. sz.

a leggyorsabban telje-
síti az e térenl 291

megbízásokat.

Van szerencsém a n. é. közönség és igen
tisztelt vendégeim tudomására hozni, hogy
a legjobb híreárvnak örvendő

vendéglő és sörházat

„Uj Zenélő Órához“

Temesvárott, a városház utcában és
azt személyesen vezetem tovább.

Iparkodni fogok kitchinó konyha és pince
által, valamint pontos kiszolgálás által.
a n. é. közönség szíves jóindulatát meg-
nyerni és vendéglőm jó hírnevét megerő-
síteni.

Számos látogatást kér tisztelettel

Müller Károly

az „Uj Zenélő Órához“
Temesváron.

571



Sok millió előkelő
urhölgy használja a
világhírű

Földes-féle

Margit-Cremel,

mely szirtalan, ártalmatlan és rögtön szűri.

A Földes-féle MARGIT-CHREMEL gyorsan és hatékonyan hat
ártalmatlanan szűri szepilkék, májbetegségeket, pattanások,
kiütések és mindenféle bőrbetegségeket. A világ
legelőkelőbb hölgyei használják és elragadtatással beszélnek an-
nak páratlan és csodás hatásáról. Egy regény elhasználása után
erről mindenkinek meg fog győződnie.

Készíti:

Földes Kelemen gyógyszerész Aradon.

Főraktár: 8881

Török József gyógyszerésznél Budapesten.

Kapható a világ minden nagyobb gyógyszerertárában.

Hölgyek és uraknak igen fontos!

Hajós-féle

Hajregenerator

az ősz haj eredeti színt és ifjúkori szépségét rövid idő
alatt visszaadja. Sem a fejbőr, sem a hajszál nem piszkítja.

Ára 1 kor. 20 fillér.

Hajós-féle

Goldelse

aranszőkére fest minden haját. Meglepő eredmény.
Teljesen ártalmatlan. A hajbőrt erősíti, a korpakepződést meg-
szünteti. Ára egy üvegenk 2 kor.

Hajós-féle

Depilatorium

kitűnő a maga nemében. páratlan szőrvesztő szer.
Kezelése a leggyorsabb. 5 perc alatt a haját bármely helyről
eltávolítja. Ára 4 kor.

Fenti szerek kaphatók a készítőnél:

Hajós Arpad

gyógyszertárban 3861

Arad, Andrássy-tér 42. sz., a megyeházzal szemben.

Ha köszvényben, reumában,
ischiasban szenved. vegyen egy üveg

Dr. Flesch-féle

köszvény-szeszt,

mely csúzt, köszvényt, reumát, kéz-
láb-, hát- és derekfájást, kezek és lá-
bak gyengeségét, fájdalmakat és da-
ganatokat biztosan gyógyít. Hatása a
legrövidebb idő alatt észlelhető. Kapható

Dr. FLESCHE E. M.

„Magyar korona“ gyógyszerertárában.

Győr, Baross-ut 24. szám.

Másfél deciliteres üveg ára 2 kor. Hu-
zamosabb használatra való „Családi“
üveg ára 5 kor. 3 kis, vagy 2 „Csa-
ládi“ üveg rendelkezésénél már bérment-
ve utánvétellel küldjük. 2486

Megérkeztek az őszi újdonságok!

Brunner Béla

úri divat- és különlegességek üzlete

Arad, Szabadság-tér 20. sz.

(Forray-u. sarok, gróf Nádasdy-palota.)

Ajándék dusan felszerelt áruraktárát,
hol mindekor a legújabb Saison divat-
különlegességek raktáron vannak.

Pa-, vaszon- és bőr utazó-bőröndök
nagy választékban!

Nagy választék francia és angol
illatszer különlegességekben.

HAMERLI pécsi kezyü-gyár
főraktára!

Olcsó árak! — Pontos kiszolgálás!

Videk megrendelések azonnal el-
intéztetnek. 1807

SZÁLLASY ALADÁR

harisnya-kötődője

Arad, Forray-utca (Kristyóry-ház)

Elfogad mindennemű

harisnyák kötését és fejelését,
valamint 501

kezyük, kamáslik, alsó-szok-
nyák, alsóingek és minden e
szakmába vágó javításokat.

Női és férfi fejelés 50 fillertől 60—
70 fillérig, gyerek harisnya 40—50
fillérig, női harisnya uj 80 fillertől
egész 1 kor 40 fillérig, férfi haris-
nya 60 fillertől 1 kor. 20 fillérig.

Magamat a t. közönség szíves
figyelmébe ajánlva és becses part-
fogását kérve, maradtam

tiv. tisztelettel SZÁLLASY ALADÁR

Ifj. Kopetkó

Károly

Arad, Weitzer János-u. 2.

(Minorita-palota.)

Oszi és téli angol és sima

Costüm - kelmék óriási

választékban érkeztek.

Figyelmes és pontos kiszolgálás.

Videkre mintákat bér-

mentesen küldük.

Városi és megyei telefon 477. 2004

NÄGELE ANTAL

Gyógyszerháza a Szt.-Háromságos
Temesvár, Gyárváros fő-u. 44.

„HELÉN“

arc- és kézereme szepítő, máj-
foltok és mindennemű bőrtisz-
tításihiányok ellen. Este lefek-
vés előtt használandó.

Tégelye I kor. Próbátégely 60 f.

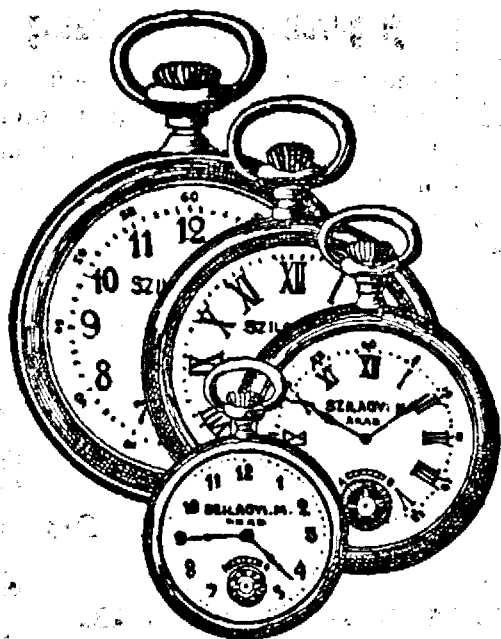
„HELÉN“

mosdó víz üvegje I korona.

„HELÉN“

pouder dobozza I korona

Hozzávaló szappan drb. 80 fill



Szilágyi Márton

Arad legnagyobb
és legolcsóbb

**óra-javító
műhelye**

a színház oldala mellett, Vö-
rösmarty-utca 3. sz.

Raktáron mindennemű órák
3 évi jótállás mellett.

Szabó Vincze

„Kispipa“ sörcsarnok és étterme

Salacz-utca 3. sz.

Arad legszolidabb és az ide-
genek legkedveltebb találkozó
helye.

A „Pilseni“ Részvénysörfözde
sörének kizárólagos kimérése.
Jó magyar konyha.

Valódi Hegyalfai Magyaradi borok.
Értékesek jutavos árak mellett

24624—1906. sz.

Hirdetmény.

Az 1906. évi szeptember hónap-
ban engedélyezett italmérések vár-
ható forgalmáról az aradi m. kir.
pénzügyi biztosság által küldött
összeírású jegyzék 5 darab ívét
az állami jövedékről szóló 1899.
évi XXV. t.-cz. 17. §-a és az erre
vonatkozó utasítás 17. §-a értelmé-
ben 1906. évi november hó 7 ik
napjától számított 8 napra a vá-
rosi fogyasztási elöljáróságnél
közszemlére azzal tesszük ki, hogy
azokat az érdekeltek, névszerint:
Schinek Józsa, Láng Ferencz és
Láng Imre, Domonkos Mihályné,
Ehrenfeld Ignác és Borbély Mihály,
a kik italmérési engedélyt kaptak,
nemcsak megtekinthetik, hanem
az azokban kitüntetett forgalmi
adatokra nézve úgy nevezetnek,
mint az aradi kereskedelmi testü-
let és az ipartestület is nyújthat-
nak be a városi fogyasztási előfel-
járóságnél észrevételeket.

Arad 1906. évi november hó
8 án.

A városi tanács.

Cipész üzlet megnyitás.

Van szerencsém a mélyen tisztelt közönség nagybecsű tudomására juttatni, miszerint

Aradon, Deák Ferencz-utca 2. sz.

alatt cipész üzletet nyitottam.

Amidőn ezt a mélyen tisztelt közönség b. tudomására hozom, egyben bátor vagyok b. figyelmébe ajánlani, hogy e téren mint önálló 18 éves előtűtem, mely körül mély felbátorít arra, hogy magamat mint olyan szakképzett cipész ajánlhassam, ki képes a legkereskenyebb lábra jól álló, kényelmes cipőt készíteni.

Szves pár fogásukat kérve maradjam kíváló tisztelettel

WEISZ SÁMUEL

cipész mester. 2581

Nagyságos Asszonyom!

Van szerencsém becses figyelmét fölhívni, hogy mint

női-fodrász

Aradon telepedtem le.

Hivatkozva budapesti 15 éves gyakorlatomra, a mai divat igényeinek megfelelően minden izlést kielégítően a legmodernebb frizurákat vagyok képes előállítani.

Elvállalok: naponkenti fésülést, hajmosást, haj-ondolirozást és manikürözést.

Magamat Nagyságos Asszony becses figyelmébe ajánlva

kitünő tisztelettel 2444

Wellisch Izsó

női fodrász Arad, Előtvös-utca 4.

Teljes kiárusítás!

Hatóságilag engedélyezett

VÉGELADÁS

Masztig Pál

Vászon, női- férfidivat áruházában
ARAD, Andrássy-ut 22. szám alatt.

2575

APRO HIRDETÉSEK.

A kinek

ismeretseg hlyan

házastársra, nevelőre, üzletvezetőre, könyvelőre, segédre, ispánra, gazdatisztra, kulcsárra, vinczellerre, kertészre,	kulcsárnőre, gazdaszónyira, szakácsnőre szobaleányra, házi- vagy irodaszolgára, pénzbeszedőre, házmesterre, stb.-re van szüksége.
--	--

AKI

eladni kíván

butort, zongorát, bort, gyümölcsöt, gabonát,	üzletet, műhelyt, lakást stb.; vagy
--	--

AKI

bérbeadni kíván

birtokot, házat, vadászterü- letet,	halászatot, telket, kocsit, lovat.
--	---

AKI

mindezeket vétel vagy bérbévitel cél-
jából keresi;

AKI

valamely állást betölteni kíván: legbizto-
sabbban értezt. ha az

„ARADI KÖZLÖNY“

kis hirdetési

rovatát használja.

Veszünk könyvtárakat

egyed. könyveket, Lexikonokat, jogi,
szépirodalmi és egyéb munkákat leg
magasabb árban Ingusz I. és
Fia könyvkereskedő s Arad 285

Biztos existenzia!

Ügyes, jó beszélő tehetségű urak
állandó alkalmazást kaphatnak egy
könnyen eladható házi cikk el-
adására Pénzbeszedők ovadékk-
kerestetnek. Ajánlatok „K G 100“
jellel a kiadóhivatalba kéretnek.
2785

Lakás azonnal kiadó.

Tőkőy-tér 6. számú új házban egy
három szobas modern lakás azon-
nal kiadó. Bővebbet ugyanott. 2776

Jó házi kosztot

lehet kapni Batthyány-utca 38.
szám alatt 12 és 2 órára. Özv. Do-
sai Istváné. 2798

Veszek könyvtárakat,

egyed. könyveket és hangjegyeket
legmagasabb árakon. Kerpel Izso
könyv-, papír- és zeneműkereske-
dése, könyv- és zenemű kötés-
tára, Aradon. 2685

2 szoba butor

és konyha berendezés, teljesen új,
elutazás miatt csak az eladó, Rad-
nai ut 28 2701

„Keresem a boldogságom“

ezimre vig özvegynek levél el-
ment.

Egy jó karban levő 2 lóerős

gázmotor

jutányos áron eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Telefon szám 126

Telefon szám 126

WUNDER, kárpitos műterme

Temesvár-Belváros,

Korvin Mátyás-utca 3.

Ajánlja fővárosi minta szerint berendezett kárpitos műter-
met, a legújabb, legstilszerűbb és legolcsóbb díszítéseit és autór-
munkáit — Elvállalok — konkurrenzia nélkül —

lakás-, villa-, szálloda- és iskola-berendezéseket

a legszerényebbtől a legelegánsabbiig, helyben és vidéken. Szám-
talanszor bebizonyítottam, hogy 11 év alatt a külföldön, u. m.:
Németországban, Belgiumban, Hollandiában, Amerikában stb. a
legnagyobb és legidősebb műtermekben szerzett tapasztalataim
röviden azon helyzetben vagyok, hogy bármilyen követeléseknek
a legpontosabban megfelelek és remélem, hogy a m. t. közön-
ség bizalmát meggyerem. 587

Kiváló tisztelettel

WUNDER VILMOS.

Nagy választék a

legmodernebb képkeretekben.

Legjobb villany Edison és Gaur-féle izzó lámpák
átlátszó 60 fill., homályos 70 fill.

Legolcsóbb bevásárlási forrás mindennemű üveg, porcellán és lámpaárukban.

Pontos és szolid kiszolgálás!

Becsés pártfogásukért esedezem tisztelettel

RAUCH RAIMUND

Üveg- és porcellán kereskedése ARAD, József főherceg-ut 9.
(Japán kávéház mellett.) 2616

Fekedtség, e'nyálkásodás ellen

HAJDU MELL TEA.

Egy doboz ára 50 fillér.

Kis gyermekek köhögése ellen a legjobb hatású a

GYERMEK-SZIRUP.

Egy üveg ára 60 fillér.

Sáz, váltóláz, hideglelés ellen gyermekek a legszívesebben veszik a
Rozsnyay-féle valódi chinin cukorkát.

Nem keserű! Csak a valódi készítményt fogadjuk el. 1 doboz 10 darabban 1 kor.

Kapnató egyedül:

Rozsnyay Mátyás

gyógyszertárban

3841

Arad, Szabadság-tér.

A gurahonci bérgazdaság

e hó 9-én, pénteken kísérletül bl-
zott linákat fog az aradi pisczon
felállított asztalokon árúítani.
Mindem egyes jószág cédulával
lesz ellátva, melyen a súly és az
ár lesz feltüntetve. Az árúítónál
megrendések tehetők vízott li-
bakra és csrkékre, fűsöt szalon
nára, kó bászra és sonkára. 2801

A ki jó

zmatos, igen finom
Rumot akar készíteni,
vegyen 80 filléret egy
üveg 3871

Rumkivonatot.

Ebből a rumból levő u a
sítás szerinti pározt
alatt 1 liter finom thea
rumot készíthet.

Készítésges r kár:

Földes Kelemen

gyógyszerésznél.

Könyvkötészetünkben

egy ügyes fiu

tanulónak

felvétetik.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Figyelem!

Nem robbanó és szagtalan villany-
fényű

Császár-olajat, király-olajat és szalon-petroleumot

bérmertve nézhez szálítok 5 és 10
kilós zárt kő csőn csőcsőben.

Császár-olaj	kilója 68 fillér.
Király-olaj	" 52 "
Szalon-petroleum	" 44 "

Ki a lámpa robbanástól fél,

Ki nem szereti, hogy lámpája füstöl,

Ki szép villanyfényű és szagtalan vi-
lágítást akar,

Ki pontos kiszolgálást és igaz mérté-
ket akar,

az rendeljen egy levelező-lapon

Németh J.

festék, császár-olaj és szalon-petro-
leum egyedül nagyraktáránál,
ahol a híres tüstényű, mosható,
ujjonnan feltalált

képráma arany bronz festéket

lehet kapni. 2332

Használható fára, vasra, gipsz-figurára
1 doboz ára 50 fillér, továbbá szállítok
tűkörüfényű padló-lakk-festéket és
padló-viaszokat.

NEMETH J.

Arad, Árpád-tér 5. szám.

Nagymennyiségű

maculatura

jutányos áron

eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban.